



Enhance® & Enhance® mini Finishing Systems

Sistemas de acabamento

Putssystem

Fineersystemen

Pudse- og poleringssystem

Pusse- og poleringssystem

-viimeistelyjärjestelmät

Nobeiguma sistēma

Apdailos sistemas

Enhance® PoGo® Polishing System

Sistema de polimento

Poleringssystem

Polijstsysteem

Poleringssystem

Poleringssystem

-kiillotusjärjestelmä

Pulēšanas sistēma

Poliravimo sistema

Instruções de utilização	Português	3
Bruksanvisning	Svenska	5
Gebruiksaanwijzing	Nederlands	7
Brugsanvisning	Dansk	9
Bruksanvisning	Norsk	11
Käyttöopas	Suomi	13
Lietošanas instrukcija	Latviešu	15
Naudojimo instrukcijos	Lietuvių k.	17

Enhance® PoGo®

Sistema de polimento

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO – PORTUGUÊS

Apenas para uso dentário. EUA: sujeito a receita médica.

1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini são fabricados em resina de dimetacrilato de uretano polimerizada, impregnados com óxido de alumínio, previamente montados, de utilização única, e concebidos para preparar a superfície dos compósitos para o polimento final. Os polidores Enhance PoGo são dispositivos para polir resina de dimetacrilato de uretano polimerizada, impregnados com diamante, previamente montados e de utilização única para usar no polimento final de todas as restaurações de resina de compósitos e compómeros acessíveis. Quando usados com uma peça manual de trinco contra-ângulo convencional (de baixa rotação), os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini criam uma superfície macia e contornada, com brilho pré-polido, de compósitos e compómeros. Para um polimento ideal da superfície, siga as instruções de utilização dos utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini com os polidores Enhance PoGo conforme é indicado abaixo, ou as massas abrasivas de compósitos Prisma® Gloss™.

1.1 Formas de apresentação

(é possível que algumas apresentações não estejam disponíveis em todos os países)

- Os utensílios de acabamento Enhance estão disponíveis como discos, taças e pontas
- Os utensílios de acabamento Enhance mini estão disponíveis como mini-discos, mini-taças e mini-pontas
- Polidores Enhance PoGo estão disponíveis como discos, taças e pontas

1.2 Composição

Utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini: resina de dimetacrilato de uretano polimerizada; óxido de alumínio; dióxido de silicone

Polidores Enhance PoGo: resina de dimetacrilato de uretano polimerizada; diamante em pó fino; dióxido de silicone; mandril de plástico do tipo trinco

1.3 Indicações

- Os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini são indicados para contornar e acabar o formato de restaurações em compósitos e compómeros.
- Os polidores Enhance PoGo são indicados como último passo no polimento de todas as restaurações de resina de compósitos e compómeros devidamente contornadas e acabadas.

1.4 Contraindicações

- Não reutilize. Os componentes dos utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e dos polidores Enhance PoGo são de utilização única e descartáveis. Qualquer tentativa de esterilizar estes artigos prejudicará o seu desempenho.
- Os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e os polidores Enhance PoGo **não podem ser usados em peças manuais de alta rotação (>20 000 RPM)**.

2. NOTAS DE SEGURANÇA

Observe as notas gerais de segurança que se seguem, bem como as notas especiais de segurança nos restantes capítulos destas instruções de utilização.



Símbolo de alerta de segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para o alertar para os potenciais perigos de lesão pessoal. Respeite todas as mensagens de segurança que se seguem a este símbolo, para evitar possíveis lesões.

2.1 Avisos

- Os utensílios de acabamentos Enhance e Enhance mini e os polidores Enhance PoGo são concebidos para serem utilizados sem água. Como acontece com qualquer instrumento rotativo, é gerado calor devido a contacto prolongado. Utilize com rotação convencional (10 000-15 000 RPM) e ligeira pressão intermitente. Rotação e/ou pressão excessivas podem resultar na formação de calor, o que pode colocar em perigo a estabilidade dos instrumentos. A formação de calor pode causar inflamação pulpar. Aplicar uma corrente de ar de arrefecimento durante o acabamento e o polimento ajuda a eliminar os resíduos.
- Utilizar componentes de utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e de polidores Enhance PoGo com elevada rotação e/ou excessiva pressão lateral pode desalojar o polidor do mandril, o qual pode ser aspirado, ingerido ou ferir os tecidos moles.
- Aspiração: Procure assistência médica adequada.
- Ingestão: Não ingira nem administre internamente. Se ocorrer ingestão accidental, beba muita água. Se sentir náuseas ou mal-estar, procure assistência médica imediatamente.
- Olhos, pele, mucosa oral: enxague abundantemente a área afetada com água e procure assistência médica adequada.
- Há que tomar cuidado para controlar adequadamente qualquer instrumento rotativo, a fim de evitar lesões nos pacientes. O contacto com tecidos moles (pele, gengivas, mucosas) pode causar lesões dos tecidos. Se ocorrer contacto, lave abundantemente a área afetada com água e procure assistência médica adequada.
- Tanto os profissionais como os pacientes devem usar óculos protetores durante a utilização de utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e polidores Enhance PoGo.
- Os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e os polidores Enhance PoGo não devem ser usados em pacientes com antecedentes de reação alérgica grave a nenhum dos seus componentes. Em caso de erupção, irritação ou sensibilidade cutânea, ou de qualquer outra reação alérgica, procure assistência médica adequada.

2.2 Medidas de precaução

- Este produto destina-se a ser usado apenas como especificado nas instruções de utilização. Qualquer utilização deste produto que não esteja de acordo com as instruções de utilização é da única e exclusiva responsabilidade do profissional.

- O recurso a pressão lateral excessiva pode desalojar do mandril o utensílio de acabamento ou o polidor (v. Avisos), ou causar deterioração rápida e diminuição da sua eficácia. Este tipo de pressão excessiva pode ranhar as superfícies de restauração.
- Utilize em local bem ventilado. Evite inalar partículas transmitidas pelo ar.
- Proteja as restaurações adjacentes contra contacto accidental com instrumentos rotativos.
- Os dispositivos com a marcação "de utilização única" no rótulo só podem ser usados uma vez. Descarte depois da utilização. Não reutilize noutros pacientes para evitar contaminação cruzada.
- Introduza o instrumento o mais profundamente possível, sem aplicar força excessiva no mandril, e confirme se fica fixo.
- A peça manual tem de estar em perfeito estado.
- Retire imediatamente quaisquer instrumentos danificados, dobrados ou que já não estejam concéntricos.
- **Interações:** Nenhuma conhecida.

2.3 Reacções adversas

- A má utilização do produto pode causar falhas e resultar em lesões respiratórias, digestivas, oculares, cutâneas ou das mucosas. (V. Contraindicações, Avisos e Precauções)
- A má utilização do produto pode causar calor excessivo. (V. Contraindicações e Avisos)
- Pode ocorrer dermatite de contacto alérgica e outras reacções alérgicas em indivíduos suscetíveis. (V. Avisos)

2.4 Armazenamento

Recomenda-se o armazenamento a seco. Conserve os utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini e os polidores Enhance PoGo entre 50 °F-75 °F (10 °C-24 °C). Evite a luz solar direta. Não utilize depois da expiração da data de validade.

3. INSTRUÇÕES PASSO-A-PASSO

1. Aplique a restauração ou a faceta de compósito de acordo com as técnicas padrão. Conclua o desbaste grosseiro dos excessos e defina, aproximadamente, o formato da restauração, recorrendo a buris de acabamento Prisma® ou a um utensílio de acabamento de diamante.

Calor excessivo e/ou falha do instrumento

- ATENÇÃO**
- Utilize apenas peças manuais com rotação convencional (10 000-15 000 RPM)
 - Exerça uma pressão intermitente moderada a ligeira

2. Insira um utensílio de acabamento Enhance ou Enhance mini numa peça manual contra-ângulo de rotação convencional e continue o acabamento. **NOTA:** Utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini NÃO PODEM SER USADOS EM PEÇAS MANUAIS DE ALTA ROTAÇÃO. A agressividade dos utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini é controlada pela pressão exercida sobre a superfície do compósito. Exerça uma pressão intermitente moderada a ligeira, num movimento de polimento. Interrompa frequentemente o contacto, levantando o utensílio de acabamento da superfície.
3. Assim que tenha realizado os contornos finais, continue a polir com os polidores Enhance PoGo como é descrito abaixo, ou com as massas abrasivas de compósitos Prisma® Gloss™, de acordo com as instruções do fabricante, até obter um elevado brilho superficial final.

DICAS SOBRE A TÉCNICA

- A agressividade dos utensílios de acabamento Enhance e Enhance mini é controlada pela pressão exercida sobre a superfície do compósito. Quanto maior for a pressão, mais material é retirado; menor pressão deixa uma superfície mais macia sem retirar muito volume.
- Antes de continuar a polir com polidores Enhance PoGo ou com massas abrasivas de compósitos Prisma Gloss, a restauração deve ser terminada com um contorno final. A superfície deve ficar macia e não deve apresentar defeitos.

Para obter melhores resultados em restaurações maiores, utilizar um utensílio de acabamento intermédio, como o utensílio de acabamento Enhance ou Enhance mini numa peça manual contra-ângulo convencional, ajudará a eliminar arranhões e a criar a superfície desejada macia e sem defeitos.

4. Insira um polidor Enhance PoGo numa peça manual contra-ângulo de rotação convencional.

Calor excessivo e/ou falha do instrumento

- Utilize apenas peças manuais com rotação convencional (10 000-15 000 RPM)
- Exerça uma pressão intermitente moderada a ligeira

NOTA: Polidores Enhance PoGo NÃO PODEM SER USADOS EM PEÇAS MANUAIS DE ALTA ROTAÇÃO.

5. Comece a polir, exercendo uma pressão intermitente ligeira na superfície da restauração, com rotação moderada. Ao utilizar o disco, a superfície plana larga do polidor Enhance PoGo deve ser usada em contacto com a restauração, para otimizar a sua eficácia. Para aumentar o brilho superficial, diminua a pressão exercida sobre a superfície da restauração, com um ligeiro movimento de polimento. **Dica sobre a técnica:** A flexibilidade dos polidores Enhance PoGo, quando empregados ligeiramente, permite o polimento de ângulos lineares estabelecidos sem alterar o formato.

Forma.....Aplicação recomendada

Disco Enhance.....	Superfícies faciais/macias
Disco Enhance mini.....	Superfícies interproximais bochechas e linguais, bem como cavidades
Disco Enhance PoGo.....	Superfícies faciais e ângulos lineares estabelecidos
Taça Enhance e Enhance PoGo	Áreas de ângulos lineares cervicais e proximais
Taça Enhance mini	Acabamento da margem da restauração subgengival de classe V e indireta; estabelecimento da anatomia da cúspide
Ponta Enhance e Enhance PoGo	Superfícies linguais posteriores oclusais e côncavas
Ponta Enhance mini	Fossa lingual anterior, anatomia oclusal posterior fina

4. HIGIENE

Contaminação cruzada

- Não reutilize produtos de utilização única. Eliminar de acordo com os regulamentos locais.

5. NÚMERO DE LOTE E DATA DE VALIDADE

1. Não utilize depois da expiração da data de validade. Norma ISO utilizada: „AAAA/MM”
2. Os seguintes números devem ser indicados em toda a correspondência:
 - Número de referência do produto
 - Número de lote na embalagem
 - Data de validade na embalagem

Enhance® PoGo®
Poleringssystem**BRUKSANVISNING – SVENSKA**

Endast för dentalt bruk. USA: endast mot recept.

1. PRODUKTBESKRIVNING

Enhance och Enhance mini Finishers är förmonterade aluminiumoxidimpregnerade finishers av hårdat uretandimetakrylatresin för engångsbruk, avsedda för preparation av kompositytor inför slutlig polering. Enhance PoGo Polishers är diamantimpregnerade poleringsinstrument av hårdat uretandimetakrylatresin för engångsbruk, avsedda för slutlig polering av alla åtkomliga kompositresin- och kompomerfyllningar. Vid användning med ett vinkelstycke för lågvart (låg hastighet) ger Enhance och Enhance mini Finishers en slät, konturerad yta med förpolerad ytglans på kompositer och kompomerer. Följ bruksanvisningen nedan för Enhance och Enhance mini Finishers med Enhance PoGo Polishers eller Prisma® Gloss™ Composite Polishing Pastes för optimal ytpolering.

1.1 Produktsortiment (Vissa produkter finns inte tillgängliga i alla länder)

- Enhance Finishers finns som: trissor, koppar och koner
- Enhance mini Finishers finns som: minitissor, minikoppar och minikoner
- Enhance PoGo Polishers finns som: trissor, koppar och koner

1.2 Sammansättning

Enhance och Enhance mini Finishers: Polymeriserad uretanedimetakrylatresin, aluminiumoxid, kiseldioxid

Enhance PoGo Polishers: Polymeriserad uretanedimetakrylatresin, fint diamantpulver, kiseldioxid, plastmandrell av lästyp

1.3 Indikationer

- Enhance och Enhance mini Finishers är avsedda att konturera och färdigställa formen på komposit- och kompomerfyllningar.
- Enhance PoGo Polishers är avsedda som det slutliga steget vid polering av alla korrekt konturerade och färdiga komposit- och kompomerfyllningar.

1.4 Kontraindikationer

- Får ej återanvändas. Komponenterna i Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo är avsedda för engångsbruk. Förök att sterilisera dessa kommer påverka prestandan negativt.
- Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers **får inte användas i vinkelstycken med hög hastighet (>20 000 vpm).**

2. GENERELL SÄKERHETSINFORMATION

Var uppmärksam på följande generella säkerhetsföreskrifter och de speciella säkerhetsföreskrifter som finns i andra kapitel i denna bruksanvisning.

**Säkerhetsvarningssymbol**

Detta är säkerhetsvarningssymbolen. Den varnar om potentiella risker för personskada. Följ alla säkerhetsmeddelanden efter den här symbolen för att undvika möjlig personskada.

2.1 Varning

- Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers är avsedda för användning utan vatten. Som med alla roterande instrument genereras värme vid längre kontakt. Använd i konventionell hastighet (10 000–15 000 vpm) med lätt, intermittent tryck. För hög hastighet och/eller för högt tryck kan resultera i värmuteveckling och kan riskera instrumentens stabilitet. Värmuteveckling kan orsaka inflammation i pulpan. Användning av en kylande luftström under putsnings och polering bidrar till avlägsnande av rester.
- Användning av Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers-komponenter i höga hastigheter och/eller med för stort lateralt tryck kan medföra att finishern lossnar från mandrellet, som då kan inandas, sväljas eller orsaka mjukvävnadsskada.
- Tandvårdspersonal och patienter ska använda skyddsglasögon vid användning av Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers.
- Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers ska inte användas på patienter med en historik av kraftig allergisk reaktion mot någon av komponenterna. Om hudutslag, irritation eller annan allergisk reaktion uppstår ska sjukvård uppsöks omedelbart.
- Svaljning: Sök lämplig sjukvård.
- Svaljning: Får inte sväljas eller intas invärtes. Vid oavsiktlig svaljning, drick mycket vatten. Vid illamående eller kräkning ska sjukvård uppsökas omedelbart.
- Ögon, hud, munrenslemhinna: Skölj det påverkade området ordentligt med vatten och sök lämplig sjukvård.
- Förståelse ska iakttas för att tillgodose kontroll över alla roterande instrument för att skydda patienter från skada. Kontakt med mjukvävnad (hud, tandkött, slemhinna) kan resultera i skada. Om kontakt uppstår, skölj det påverkade området ordentligt med vatten och sök lämplig sjukvård.
- Förståelse ska iakttas för att tillgodose kontroll över alla roterande instrument för att skydda patienter från skada. Kontakt med mjukvävnad (hud, tandkött, slemhinna) kan resultera i skada. Om kontakt uppstår, skölj det påverkade området ordentligt med vatten och sök lämplig sjukvård.
- Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers ska inte användas på patienter med en historik av kraftig allergisk reaktion mot någon av komponenterna. Om hudutslag, irritation eller annan allergisk reaktion uppstår ska sjukvård uppsöks omedelbart.

2.2 Försiktighet

- Denna produkt är avsedd att användas endast enligt specifika instruktioner i bruksanvisningen. All annan användning än enligt beskrivning i bruksanvisningen är helt och hållit på den enskilde tandläkarens eget ansvar.
- Användning med för stort lateralt tryck kan få Finisher eller Polisher att lossna från mandrellet (se Varning) eller orsaka snabb försämring och minskad effektivitet. Den typen av för stort tryck kan orsaka urholkning av fyllningsytorna.
- Använd på välvinterader plats. Undvik att inhala luftburna partiklar.
- Skydda angränsande fyllningar från att komma i kontakt med roterande instrument.

- Enheter märkta med "engångsbruk" är endast avsedda för engångsbruk. Kassera efter användning. Återanvänd inte på andra patienter för att undvika korskontaminerings.
- Montera instrumentet så djupt som möjligt utan överdriven kraft in i vinkelstycket samt kontrollera att det är säkert.
- Vinkelstycket måste vara i korrekt arbetsför kondition.
- Avlägsna omedelbart instrument som är skadade, böjda eller inte längre snurrar jämnt.
- **Interaktioner:** Inga kända.

2.3 Biverkningar

- Felaktig användning av produkten kan orsaka brister som kan resultera i respiratoriska, matsmältnings, ögon, hud eller slemhinneskador. (Se Kontraindikationer, Varning och Försiktighet)
- Felaktig produktantering kan orsaka för hög värmeutveckling. (Se Kontraindikationer och Varning)
- Allergisk kontaktdermatit och andra allergiska reaktioner kan uppstå hos känsliga personer. (Se Varning)

2.4 Förvaring

Förvaras torrt. Förvara Enhance och Enhance mini Finishers och Enhance PoGo Polishers vid en temperatur mellan 10 och 24 °C. Undvik direkt solljus. Använd ej efter utgånget datum.

3. STEG-FÖR-STEGLINSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1. Gör fyllning eller sätt fast kompositfasad enligt sedvanlig teknik. Använd Prisma® finisherborr eller diamantfinisherinstrument för att avlägsna överskott och forma fyllningen.



Överdriven hetta och/eller instrumentfel

- Använd endast vinkelstycken med normal hastighet (10 000-15 000 vpm)
- Använd medel till lätt intermittent tryck

2. Montera en Enhance eller Finisher i ett vinkelstycke med normal hastighet och fortsätt finishering. **OBSERVERA:** Enhance och Enhance mini Finishers FÄR INTE ANVÄNDAS I VINKELSTYCKEN MED HÖG HASTIGHET. Effekten av Enhance och Enhance mini Finishers påverkas genom trycket som appliceras mot kompositytan. Använd medel till lätt intermittent tryck i en gridande rörelse. Lyft bort finishern från ytan då och då.
3. När den slutliga formen är uppnådd, gå vidare till polering med Enhance PoGo Polishers enligt beskrivningen nedan, eller Prisma® Gloss™ Composite Polishing Pastes enligt tillverkarens anvisningar för högglans.

TEKNIKTIPS

- Effekten av Enhance och Enhance mini Finishers påverkas genom trycket som appliceras mot kompositytan. Ju högre tryck, desto mer material avlägsnas. Lättare tryck ger en slät yta utan att avlägsna volym.
- Innan polering påbörjas med Enhance PoGo Polishers eller Prisma Gloss Composite Polishing Pastes ska fyllningen färdigställas till slutlig form. Ytan ska vara slät och utan defekter.

För bästa resultat vid större fyllningar kan ett mellanfinisherinstrument såsom Enhance eller Enhance mini Finisher användas i ett vinkelstycke för att avlägsna repor och uppnå den önskade släta ytan utan defekter.

4. Montera en Enhance PoGo Polisher i ett konventionellt vinkelstycke.



Överdriven hetta och/eller instrumentfel

- Använd endast vinkelstycken med normal hastighet (10 000-15 000 vpm)
- Använd medel till lätt intermittent tryck

OBSERVERA: Enhance PoGo Polishers FÄR INTE ANVÄNDAS I VINKELSTYCKEN MED HÖG HASTIGHET.

5. Börja polera med ett lätt, intermittent tryck i måttlig hastighet mot fyllningens yta. När trissan används ska den platta, breda ytan av Enhance PoGo Polisher vara i kontakt med fyllningen för optimal effektivitet. Öka högglansen genom att minska trycket på fyllningens yta i en lätt gridande rörelse. **Tekniktips:** Enhance PoGo Polishers flexibilitet när den används lätt gör det möjligt att polera bestämda vinkeltyper utan att ändra form.

Form Rekommenderad användning

Enhance Trissa	Faciala/släta ytor
Enhance mini Trissa	Buckala och linguala interproximala ytor och fördjupningar
Enhance PoGo Trissa	Faciala ytor och bestämda linjevinkelar
Enhance och Enhance PoGo Kopp	Cervikala och proximala linjevinkeltyper
Enhance mini Kopp	Finishering av subgingival klass V- och indirekt fyllningsgräns, fastställa cuspatomi
Enhance och Enhance PoGo Kon	Posteriora ocklusala och linguala ytor
Enhance mini Kon.	Anteriora linguala fossa, fin posterior ocklusal anatom

4. HYGIEN



Korskontaminerings

- Återanvänd inte produkter för engångsbruk. Kassera enligt lokala bestämmelser.

5. BATCH NUMMER OCH UTGÅNGSDATUM

1. Använd ej efter utgånget datum. Tillämpad ISO-standard: "ÅÅÅÅ/MM"
2. Följande nummer ska anges vid varje korrespondens:
 - Återbeställningsnummer
 - Batchnummer på förpackningen
 - Utgångsdatum på förpackningen

Enhance® PoGo® Polijstsysteem

GEBRUIKSAANWIJZING – NEDERLANDS

Uitsluitend voor tandheelkundig gebruik. VS: Rx Only [alleen op recept verkrijgbaar]

1. PRODUCTOMSCHRIJVING

Enhance en Enhance mini zijn voorgemonteerde, met aluminiumoxide geïmpregneerde fineerinstrumenten voor eenmalig gebruik, gemaakt van uitgeharde urethaandimethacrylaatkunststof en bedoeld voor het afwerken van compositoppervlakken voor ze worden gepolijst. Enhance PoGo zijn voorgemonteerde, met diamant geïmpregneerde polijstinstrumenten voor eenmalig gebruik, gemaakt van uitgeharde urethaandimethacrylaatkunststof en bedoeld voor het definitief polijsten van alle toegankelijke composit- en compomeerrestauraties. In combinatie met een conventioneel handstuk met vergrendelend hoekstuk (voor lage snelheid) creëren de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini een glad, gecontoureerd oppervlak met een voorpolijstglans, zowel op composit- als compomeeroppervlakken. Gebruik na toepassing van de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini de polijstinstrumenten Enhance PoGo, zoals hieronder beschreven staat, voor het optimaal polijsten van het oppervlak, of maak gebruik van de compositpolijstpasta's Prisma® Gloss™.

1.1 Leveringsvormen (sommige leveringsvormen zijn niet in alle landen beschikbaar)

- De fineerinstrumenten Enhance zijn verkrijgbaar als: schijfjes, cupjes en points.
- De fineerinstrumenten Enhance mini zijn verkrijgbaar als: minischijfjes, minicupjes en minipoints.
- De polijstinstrumenten Enhance PoGo zijn verkrijgbaar als: schijfjes, cupjes en points.

1.2 Samenstelling

Fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini: gepolymeriseerde urethaandimethacrylaatkunststof; aluminiumoxide; siliciumdioxide

Polijstinstrumenten Enhance PoGo: gepolymeriseerde urethaandimethacrylaatkunststof; fijn diamantpoeder; siliciumdioxide; plastic mandrel voor vergrendelingssysteem

1.3 Indicaties

- De fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini zijn geïndiceerd voor het contoueren en afwerken van de vorm van composit- en compomeerrestauraties.
- De polijstinstrumenten Enhance PoGo zijn geïndiceerd als definitieve polijststap voor restauraties van composit en compomeer die vooraf op de juiste wijze zijn gecontoureerd en afgewerkt.

1.4 Contra-indicaties

- Niet hergebruiken. De fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en de polijstinstrumenten Enhance PoGo zijn wegwerpinstrumenten en bedoeld voor gebruik bij één patiënt. Pogingen om deze instrumenten te steriliseren zullen een negatieve invloed hebben op hun prestaties.
- Gebruik de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en de polijstinstrumenten Enhance PoGo **niet voor handstukken die op hoge snelheid werken (>20.000 toeren).**

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Houd rekening met onderstaande algemene veiligheidsinstructies en de speciale veiligheidswaarschuwingen in andere hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing.



Veiligheidswaarschuwingssymbool

Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor een potentieel risico van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsinstructies die na dit symbool zijn opgenomen op, om mogelijk letsel te voorkomen.

2.1 Waarschuwingen

- De fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en de polijstinstrumenten Enhance PoGo zijn bedoeld voor gebruik zonder water. Net als bij andere roterende instrumenten treedt er bij langer contact warmteontwikkeling op. Gebruik de instrumenten op normale snelheid (10.000-15.000 toeren) en pas lichte druk toe, met de nodige onderbrekingen. Een te grote snelheid en/of druk kunnen leiden tot te sterke warmteontwikkeling, wat de stabiliteit van de instrumenten in gevaar brengt. Warmteontwikkeling kan leiden tot een ontsteking van de pulpa. Gebruik tijdens het fineren en polijsten een koelende luchtstroom voor het beter verwijderen van restanten.
- Bij gebruik van de componenten van de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en polijstinstrumenten Enhance PoGo op hoge snelheid en/of bij overmatige zijdelingse druk kan het instrument losraken van de mandrel en daardoor worden geaspireerd, ingeslikt of kan letsel aan de weke delen veroorzaken.
- Aspireren: raadpleeg een arts.
- Inslikken: niet inslikken, niet voor inwendig gebruik. Drink bij per ongeluk doorslikken veel water. Raadpleeg bij misselijkheid of onwel worden direct een arts.
- Ogen, huid, mondslijmvliezen: Spoel het aangedane gebied grondig schoon met water en raadpleeg een arts.
- Zorg ervoor dat u roterende instrumenten steeds goed onder controle hebt, om letsel bij de patiënt tegen te gaan. Contact met de weke delen (huid, tandvlees, slijmvliezen) kan letsel aan het weefsel veroorzaken. Spoel het aangedane gebied na contact grondig schoon met water en raadpleeg een arts.
- Zorg dat tandheelkundigen en patiënten tijdens het gebruik van de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en polijstinstrumenten Enhance PoGo een veiligheidsbril dragen.
- Gebruik de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en de polijstinstrumenten Enhance PoGo niet bij patiënten waarvan bekend is dat ze zeer allergisch zijn voor een van de bestanddelen. Raadpleeg direct een arts in geval van huiduitslag, irritatie, overgevoeligheid of andere allergische reacties.

2.2 Voorzorgsmaatregelen

- Dit product is alleen bedoeld om gebruikt te worden overeenkomstig de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Elke toepassing die daarvan afwijkt geschiedt naar goeddunken en uitsluitende verantwoording van de tandarts.

- Bij toepassing onder overmatige zijdelingse druk kan het fineer- of polijstinstrument losraken van de mandrel (zie Waarschuwingen) of er kan snellere slijtage optreden en het instrument kan minder goed gaan werken. Toepassing van overmatige druk kan zichtbare sporen achterlaten op het oppervlak van de restauratie.
- Gebruik in een goed geventileerde omgeving. Voorkom inademing van de rondzwervende fijne deeltjes.
- Bescherm naburige restauraties tegen onbedoeld contact met de roterende instrumenten.
- Medische hulpmiddelen met het opschrift 'voor eenmalig gebruik' mogen slechts één keer worden gebruikt. Gooi deze hulpmiddelen na gebruik weg. Niet gebruiken bij andere patiënten, om kruisbesmetting te voorkomen.
- Plaats het instrument zo diep mogelijk in de houder, zonder daarbij overmatige druk toe te passen, en controleer of het instrument goed vastzit.
- Het handstuk moet in een goed werkende staat verkeren.
- Verwijder instrumenten die beschadigd of verbogen zijn of die niet meer concentrisch draaien.
- **Interacties:** Geen interacties bekend.

2.3 Ongunstige reacties

- Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot letsel aan de luchtwegen, het spijsverteringsstelsel, de ogen, de huid of de slijmvliezen. (Zie Contra-indicaties, Waarschuwingen en Voorzorgsmaatregelen)
- Verkeerd gebruik van het product kan tot overmatige warmteontwikkeling leiden. (Zie Contra-indicaties en Waarschuwingen)
- Bij personen die daarvoor gevoelig zijn kunnen allergische contactdermatitis en andere allergische reacties optreden. (Zie Waarschuwingen)

2.4 Bewaren

Bewaar op een droge plaats. Bewaar de fineerinstrumenten Enhance en Enhance mini en de polijstinstrumenten Enhance PoGo bij een temperatuur van 10 °C à 24 °C. Vermijd direct zonlicht. Niet gebruiken na de vervaldatum.

3. STAP-VOR-STAPINSTRUCTIES

1. Breng de restauratie of de compositvaneer aan met de gebruikelijke technieken. Werk de restauratie grof bij, verwijder overtollig materiaal en geef de voorziening de gewenste basisvorm met behulp van de Prisma®-fineerinstrumenten of diamanten fineerinstrumenten.



Overmatige warmte en/of falen van het instrument

- Gebruik alleen handstukken die werken op de gebruikelijke snelheden (10.000-15.000 toeren).
- Pas lichte tot matige druk toe, met de nodige onderbrekingen.

2. Breng een Enhance- of Enhance mini-fineerinstrument aan in een conventioneel handstuk met hoekstuk en werk de restauratie verder af. **LET OP:** Gebruik de fineerinstrumenten Enhance en Enhance NIET MET HANDSTUKKEN DIE OP HOGE SNELHEID WERKEN. De abrasiviteit van de fineerinstrumenten Enhance & Enhance mini wordt bepaald door de hoeveelheid druk die op het compositoppervlak wordt uitgeoefend. Pas lichte tot matige druk toe, met de nodige onderbrekingen en in poëtische bewegingen. Til het fineerinstrument regelmatig op van het oppervlak.
3. Werk de restauratie af tot uiteindelijk de definitieve contour is bereikt en polijst dan met de polijstinstrumenten Enhance PoGo, zoals hieronder beschreven staat, of met de compositpolijstpasta's Prisma® Gloss™. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant op om een sterke glans te krijgen.

TECHNIEKTIPS

- De abrasiviteit van de fineerinstrumenten Enhance & Enhance mini wordt bepaald door de hoeveelheid druk die op het compositoppervlak wordt uitgeoefend. Hoe groter de druk, hoe meer materiaal er wordt verwijderd; lichtere druk zorgt voor een gladde oppervlak, maar vermindert de verwijdering van materiaal.
- Geef de restauratie eerst haar definitieve contouren voor u begint met polijsten met de polijstinstrumenten Enhance PoGo of de compositpolijstpasta's Prisma Gloss. Zorg ervoor dat het oppervlak glad is en geen defecten vertoont. Voor het beste resultaat moet bij grotere restauraties lieftallig tussentijds een fineerinstrument zoals de Enhance of Enhance mini worden gebruikt in een conventioneel handstuk met hoekstuk, voor het verwijderen van krasjes en voor het gewenste gladde oppervlak zonder defecten.

4. Breng een Enhance PoGo-polijstinstrument aan in een conventioneel handstuk met hoekstuk.



Overmatige warmte en/of falen van het instrument

- Gebruik alleen handstukken die werken op de gebruikelijke snelheden (10.000-15.000 toeren).
- Pas lichte tot matige druk toe, met de nodige onderbrekingen.

LET OP: Gebruik de polijstinstrumenten Enhance PoGo NIET MET HANDSTUKKEN DIE OP HOGE SNELHEID WERKEN.

5. Begin met polijsten met lichte druk op het oppervlak van de restauratie, met de nodige onderbrekingen en een gemiddelde snelheid. Zorg bij gebruik van het schijfje dat het platte, brede oppervlak van het Enhance PoGo-polijstinstrument in contact staat met de restauratie, voor een optimale werking. Om de glans van het oppervlak te vergroten moet de druk die op de restauratie wordt uitgeoefend worden verminderd en moet worden gepolijst met een lichte, poëtische beweging. **Techniektip:** Door de flexibiliteit van Enhance PoGo-polijstinstrumenten kunnen bij lichte druk ook de hoeklijnen worden gepolijst zonder dat er iets verandert aan de vorm ervan.

Vorm..... Aanbevolen toepassing

Enhance-schijfje	faciale vlakken/gladde oppervlakken
Enhance-minischijfje	buccale en linguale approximale oppervlakken en embrasures
Enhance PoGo-schijfje	faciale vlakken en vormgegeven hoeklijnen
Enhance-cupje en Enhance PoGo-cupje	cervicale en approximale hoeklijngebieden
Enhance-minicupje.....	afwerking marginale gebieden subgingivale klasse V-restauratie en indirecte restauratie; vormgeving van de knobbelanatomie
Enhance-point en Enhance PoGo-point.....	laterale occlusale vlakken en concave linguale vlakken
Enhance-minipoint.....	frontale linguale fossa, fijne laterale occlusale anatomie

4. HYGIËNE



Kruisbesmetting

- Producten voor eenmalig gebruik mogen niet worden hergebruikt. Afvalverwerking in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving.

5. BATCHNUMMER EN VERVALDATUM

1. Niet gebruiken na de vervaldatum. De gebruikte ISO-norm is: 'JJJJ/MM'.
2. Vermeld bij alle correspondentie de volgende nummers:
 - Bestelnummer
 - Batchnummer op de verpakking
 - Vervaldatum op de verpakking

Enhance® PoGo®
Poleringssystem**BRUGSANVISNING – DANSK**

Kun til dental brug. USA: Kun Rx.

1. PRODUKT BESKRIVELSE

Enhance & Enhance mini Finishers er formonterede polerere til engangsbrug, fremstillet af hærdet urehandimethacrylat og imprægneret med aluminumoxid, udviklet til afsluttende polering af kompositoverflader. Enhance PoGo Polishers er formonterede polerere til engangsbrug, fremstillet af hærdet urehandimethacrylat og diamantimprægneret, udviklet til afsluttende polering af alle typer komposit- og compomerfyldninger. Enhance & Enhance mini Finishers anvendes i et konventionelt vinkelstykke (ved lav hastighed) og giver en glat, kontureret overflade med forpoleret overfladeglangs på komposit og compomer. For at sikre en optimal højglanspolering, kan Enhance & Enhance mini Finishers efterfølges af polering med Enhance PoGo Polishers som beskrevet nedenfor eller med Prisma® Gloss™ komposit polerpastaer.

1.1 Leveringsformer (Nogle former fås ikke i alle lande)

- Enhance Finishers fås som: Skiver, kopper og points
- Enhance mini Finishers fås som: Mini skiver, mini kopper, mini points
- Enhance PoGo Polishers fås som: Skiver, kopper og points

1.2 Sammensætning

Enhance & Enhance mini Finishers: Polymeriseret urehandimethacrylatresin, aluminumoxid, silikonedioxid.

Enhance PoGo Polishers: Polymeriseret urehandimethacrylatresin, fint diamantpulver, silikonedioxid, RA-mandrel i plastik.

1.3 Indikationer

- Enhance & Enhance mini Finishers er beregnet til konturering og forpolering af komposit- og kompomerfyldninger.
- Enhance PoGo Polishers er beregnet til afsluttende polering af alle forud konturerede og polerede komposit- og compomerfyldninger.

1.4 Kontraindikationer

- Genbrug ikke produkterne. Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers er beregnet til engangsbrug. Forsøg på at sterilisere produkterne vil have en negativ effekt på deres funktion.
- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers **må ikke anvendes i vinkelstykker med høj hastighed (>20,000 RPM).**

2. GENERELLE SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

Vær opmærksom på nedenstående generelle sikkerhedsbemærkninger og de specielle sikkerhedsbemærkninger i andre afsnit i denne brugsanvisning.

**Advarselsymbolet**

Dette er advarselsymbolet for sikkerhed. Det anvendes for at advare dig mod mulig risiko for personskade. Overhold alle sikkerhedsbemærkninger i forbindelse med dette symbol for at undgå risiko for skader.

2.1 Advarsler

- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers er udviklet til brug uden vand. Som med andre roterende instrumenter vil der opstå varmeudvikling ved forlænget kontakt. Skal anvendes ved konventionel hastighed (10,000-15,000 RPM) med et let, intermitterende tryk. For høj hastighed og/eller tryk kan resultere i varmeudvikling og kan ødelægge stabiliteten af instrumenterne. Varmeudvikling kan også medføre inflammation i pulpa. Luftpåblæsning med kold luft under pudsning og polering kan hjælpe med at fjerne rester af slibestøv.
- Brug af Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers ved høj hastighed og/eller højt lateralt tryk kan medføre, at poleren løsnes fra mandrellen og dermed risiko for aspiration, indtagelse eller blodtvævsskader.
- Aspiration: Søg læge.
- Indtagelse: Må ikke synkes. Hvis produktet synkes ved en fejl, skal patienten drikke store mængder vand. Hvis der opstår kvalme eller ubehag, søges straks læge.
- Øjne, hud og oral slimhinde: Vask det berørte område grundigt med vand og søg læge.
- Udvis omhyggelighed ved at have en god kontrol over alle former for roterende instrumenter for at beskytte patienterne mod skader. Kontakt med blodtvæv (hud, gingiva og slimhinde) kan medføre skader på vævene. Hvis der opstår kontakt, skyldes det berørte område grundigt med vand og der søges læge.
- Tandplejepersonale og patienter bør bære øjenbeskyttelse under brug af Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers.
- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers må ikke anvendes til patienter, som har en historie med alvorlige allergiske reaktioner over for nogle af indholdsstofferne. Hvis der opstår udslæt, irritation, sensibilisering eller andre allergiske reaktioner, søges straks læge.

2.2 Sikkerhedsforanstaltninger

- Dette produkt er kun beregnet til brug som specifikt beskrevet i brugsanvisningen. Enhver brug af produktet, der ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen, er udelukkende på behandlerens eget ansvar.
- Brug af Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers med et højt lateralt tryk kan medføre, at poleren løsnes fra mandrellen (se Advarsler) eller medføre, at produktet hurtigt nedbrydes eller er mindre effektivt. Denne type øget tryk kan medføre skader på fyldningens overflade.
- Anvendes i et velventileret lokale. Undgå at indånde luftbårne partikler.
- Beskyt restaureringer på nabotænderne, så de ikke ved et uheld beskadiges af roterende instrumenter.
- Produkter, der er mærket "single use" på etiketten er udelukkende beregnet til engangsbrug. Smides væk efter brug. Må ikke anvendes til andre patienter for at undgå risiko for krydkontaminering.

- Indsæt instrumentet så dybt som muligt i vinkelstykketfatningen uden at anvende stor kraft og kontroller, at det sidder sikert fast.
- Vinkelstykket skal være i god stand.
- Bortskaf straks instrumenter, som er beskadigede, bøjede eller ikke længere kører koncentrisk.
- **Interaktioner:** Ingen kendte.

2.3 Bivirkninger

- Forkert brug af produktet kan medføre skader på luftvejene, spiserøret, øjne, hud eller slimhinder. (Se Kontraindikationer, Advarsler og Sikkerhedsforanstaltninger).
- Forkert brug af produktet kan medføre stor varmeudvikling. (Se Kontraindikationer og Advarsler).
- Allergisk kontaktdermatitis og andre allergiske reaktioner kan forekomme hos følsomme individer (se Advarsler).

2.4 Opbevaring

Det anbefales at opbevare produkterne tørt. Opbevar Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers mellem 10 °C-24 °C. Undgå direkte sollys. Må ikke anvendes efter udløbsdatoen.

3. STEP-BY-STEP BRUGSANVISNING

1. Fremstil fyldningen eller plastfacaden med standardteknikker. Foretag grovkonturering og udformning af formen på restaureringen ved brug af Prisma® pudsebor eller diamantpudsebor.



For stor varmeudvikling og/eller skader på instrumentet

- Anvend kun vinkelstykker ved konventionel hastighed (10,000-15,000 RPM)
- Anvend et moderat til let, intermitterende tryk

2. Indsæt en Enhance eller Enhance mini Finisher i et vinkelstykke med konventionel hastighed og fortsæt pudsningen.

BEMÆRK: Enhance & Enhance mini Finishers MÅ IKKE ANVENDES I VINKELSTYKKER MED HØJ HASTIGHED.

Agressiviteten af Enhance & Enhance mini Finishers kontrolleres ved hjælp af det tryk, der anvendes mod kompositoverfladen. Anvend et moderat til let, intermitterende tryk i en pudsende bevægelse. Fjern ofte polerer fra overfladen.

3. Når den endelige kontur er opnået, fortsættes med polering med Enhance PoGo Polishers som beskrevet ovenfor, eller Prisma® Gloss™ komposit polerpastaer i henhold til producentens anvisninger for at opnå den endelig højglans.

TEKNIK TIPS

- Aggressiviteten af Enhance & Enhance mini Finishers kontrolleres ved hjælp af det tryk, der appliceres på overfladen af kompositfyldningen. Jo større tryk, jo mere materiale fjernes. Et lettere tryk efterlader en glat overflade, uden at der fjernes større mængde materiale.
- Før polering med Enhance PoGo Polishers eller Prisma Gloss kompositpolerpastaer, skal fyldningen pudses til den endelige kontur. Overfladen skal være glat og uden defekter.

For at opnå de bedste resultater ved pudsning af større fyldninger, vil brug af et medium pudseinstrument som Enhance eller Enhance mini Finisher i et konventionelt vinkelstykke hjælpe med til at fjerne ridser og etablere den ønskede, glatflader uden defekter.

4. Indsæt en Enhance PoGo Polisher i et vinkelstykke med konventionel hastighed.



For stor varmeudvikling og/eller skader på instrumentet

- Anvend kun vinkelstykker ved konventionel hastighed (10,000-15,000 RPM)
- Anvend et moderat til let, intermitterende tryk

BEMÆRK: Enhance PoGo Polishers MÅ IKKE ANVENDES I VINKELSTYKKER MED HØJ HASTIGHED.

5. Begynd poleringen ved at anvende et let, intermitterende tryk på fyldningsoverfladen ved moderat hastighed. Ved brug af skiven, skal den flade, brede overflade på Enhance PoGo polerer være i kontakt med fyldningen for at optimere effektiviteten. For at opnå højglans, mindskes trykkes på fyldningsoverfladen med et let, pudsende bevægelse. **Teknik tip:** Fleksibiliteten af Enhance PoGo Polishers, når de anvendes med et let tryk, gør det muligt at polere etablerede kantvinkler uden at formen ændres.

Form Anbefalet anvendelse

Enhance Disc	Facial/glatte flader
Enhance mini Disc	Approssimalt, buccale og lingualt
Enhance PoGo Disc	Facialflader og etablerede kantvinkler
Enhance & Enhance PoGo Cup	Cervicale og approssimale kantområder
Enhance mini Cup	Subgingivale klasse V fyldninger og pudsning af kantområder på indirekte restaureringer, etablering af cuspanatomii
Enhance & Enhance PoGo Point	Posteriore okklusialflader og konkave linguallflader
Enhance mini Point	Anteriore, linguale fossae, fin posterior okklusal anatomi

4. HYGIEJNE



Krydkontaminering

- Genbrug ikke produkter til engangsbrug. Bortskaffes i henhold til lokale retningslinjer.

5. LOTNUMMER OG UDLØBSDATO

1. Må ikke anvendes efter udløbsdatoen. ISO-standarden er anvendt: "ÅÅÅÅ/MM"

2. Følgende numre skal angives i al korrespondance:

- Genbestillingsnummer
- Lotnummer
- Udløbsdato

Enhance® PoGo®
Poleringssystem**BRUKSANVISNING – NORSK**

Kun til dental bruk. USA: Kun Rx.

1. PRODUKTBESKRIVELSE

Enhance & Enhance mini Finishers er formonterede polererer til engangsbruk, fremstilt av herdet urethandimethacrylat og impregnert med aluminumoxid, utviklet til avsluttende polering av kompositoverflater. Enhance PoGo Polishers er formonterede polerer til engangsbruk, fremstilt av herdet urethandimethacrylat og diamantimpregnert, utviklet til avsluttende polering av alle typer komposit- og kompomerfyllinger. Enhance & Enhance mini Finishers anvendes i et konvensjonelt vinkelstykke (ved lav hastighet) og gir en glatt, konturert overflate med forpolert overflateglans på komposit og kompomer. For å sikre en optimal høyglanspolering, kan Enhance & Enhance mini Finishers etterfølges av polering med Enhance PoGo Polishers som beskrevet nedenfor eller med Prisma® Gloss™ komposit poleringspastaer.

1.1 Leveringsformer (Noen former er ikke tilgjengelig i alle lande)

- Enhance Finishers fås som: Skiver, kopper og points
- Enhance mini Finishers fås som: Miniskiver, minikopper, minipoins
- Enhance PoGo Polishers fås som: Skiver, kopper og points

1.2 Sammensetning

Enhance & Enhance mini Finishers: Polymerisert urethandimethacrylatresin, aluminumoxid, silikonedioxid.

Enhance PoGo Polishers: Polymerisert urethandimethacrylatresin, fint diamantpulver, silikonedioxid, RA-mandrel i plastikk.

1.3 Indikasjoner

- Enhance & Enhance mini Finishers er beregnet til konturering og forpolering av komposit- og kompomerfyllinger.
- Enhance PoGo Polishers er beregnet til avsluttende polering av alle for-konturerte og polerte komposit- og kompomerfyllinger.

1.4 Kontraindikasjoner

- Engangsbruk. Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers er beregnet til engangsbruk. Forsøk på å sterilisere produktene vil ha en negativ effekt på deres funksjon.
- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers **må ikke anvendes i vinkelstykker med høy hastighet (>20,000 RPM).**

2. GENERELLE SIKKERHETSBEMERKNINGER

Vær oppmerksom på nedenforstående generelle sikkerhetsbemerkninger og de spesielle sikkerhetsbemerkningene i andre avsnitt i denne bruksanvisningen.

**Advarselsymbolet**

Dette er advarselsymbolet for sikkerhet. Det anvendes for å advare deg mot mulig risiko for personskade. Overhold alle sikkerhetsbemerkningene i forbindelse med dette symbol for å unngå risiko for skader.

2.1 Advarsel

- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers er utviklet til bruk uten vann. Som med andre roterende instrumenter vil det oppstå varmeutvikling ved forlenget kontakt. Skal anvendes med konvensjonell hastighet (10,000-15,000 RPM) med et lett, intermitterende trykk. For høy hastighet og/eller trykk kan resultere i varmeutvikling og kan ødelegge stabiliteten av instrumentene. Varmeutvikling kan også medføre inflammasjon i pulpa. Luftblåsing med kald luft under pussing og polering kan hjelpe med å fjerne rester av slipesøv.
- Bruk av Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers ved høy hastighet og/eller høyt lateralt trykk kan medføre at polerer løsner fra mandrelben og dermed risiko for aspirasjon, intakt eller bløtvevsråder.
- Aspirasjon: Oppsök lege.
- Intakt: Må ikke sveles. Hvis produktet sveles ved en feil, skal pasienten drikke store mengder vann. Hvis det oppstår kvalme eller ubehag, oppsök lege straks.
- Øyne, hud og oral slimhinne: Vask det berørte området grundig med vann og oppsök lege.
- Utvis omhyggelighet ved å ha en god kontroll over alle former for roterende instrumenter for å beskytte pasientene mot skader. Kontakt med bløtevev (hud, gingiva eller slimhinne) kan medføre skader på vevene. Hvis det oppstår kontakt, skylles det berørte området grundig med vann og oppsök lege.
- Tannpleierpersonale og pasienter bør bruke øyebeskyttelse under bruk av Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers.
- Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers **må ikke anvendes til pasienter som har en historie med alvorlig allergiske reaksjoner overfor noen av innholdsstoffene.** Hvis det oppstår utslett, irritasjon, sensibilitet eller andre allergiske reaksjoner, oppsök lege straks.

2.2 Forholdsregler

- Dette produktet er kun beregnet til bruk som spesifikt beskrevet i bruksanvisningen. Enhver bruk av produktet, som ikke er i overensstemmelse med bruksanvisningen, er utelukkende på behandlerens eget ansvar.
- Bruk av Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers med et høyt lateralt trykk kan medføre at polerer løsner fra mandrelben (se Advarsel) eller medføre at produktet hurtig nedbrytes eller er mindre effektivt. Denne type økt trykk kan medføre skader på fyllingen overflaten.
- Anvendes i et velventilert lokale. Unngå å innhåndle luftbårne partikler.
- Beskytt restaureringer så da ikke ved et uhell skades av roterende instrumenter.
- Produkter som er merket "single use" på etiketten er utelukkende beregnet til engangsbruk. Kastes etter bruk. Må ikke anvendes til andre pasienter for å unngå risiko for krysskontaminering.

- Sett inn instrumentet så dypt som mulig i vinkelstykket uten å anvende stor kraft og kontroller at det sitter sikkert fast.
- Vinkelstykket skal være i god stand.
- Fjern straks instrumenter som er skadet, bøyd eller ikke lenger kjører konseントrisk.
- **Interaksjoner:** Ingen kjente.

2.3 Bivirkninger

- Feil bruk av produktet kan medføre skader på luftveiene, spiserøret, øyne, hud eller slimhinner. (Se Kontraindikasjoner, Advarsler og Forholdsregler)
- Feil bruk av produktet kan medføre stor varmeutvikling. (Se Kontraindikasjoner og Advarsler)
- Allergisk kontaktdermatitt og andre allergiske reaksjoner kan forekomme hos følsomme individer (se Advarsler)

2.4 Oppbevaring

Det anbefales å oppbevare produktene tørt. Oppbevar Enhance & Enhance mini Finishers og Enhance PoGo Polishers mellom 10° C-24 °C. Unngå direkte sollys. Må ikke anvendes etter utløpsdatoen.

3. STEP-BY-STEP BRUKSANVISNING

1. Fremstil fyllingen eller plastfasaden med standardteknikker. Foreta grovkonturering og utforming på restaureringen ved bruk av Prisma® pusseborr eller diamantpusseborr.



For stor varmeutvikling og/eller skader på instrumentet

- Anvend kun vinkelstykker ved konvensjonell hastighet (10,000-15,000 RPM)
- Anvend et moderat til lett intermitterende trykk

2. Sett inn en Enhance eller Enhance mini Finisher i et vinkelstykke med konvensjonell hastighet og fortsett pussingen. **BEMERK:** Enhance & Enhance mini Finishers MÅ IKKE ANVENDES I VINKELSTYKKER MED HØY HASTIGHET. Aggressiviteten av Enhance & Enhance mini Finishers kontrolleres ved hjelp av trykk som anvendes mot kompositoverflaten. Anvend et moderat til lett intermitterende trykk i en pussende bevegelse. Fjern ofte polerer fra overflaten.

3. Når den endelige konturen er oppnådd, fortsett polering med Enhance PoGo Polishers som beskrevet ovenfor, eller Prisma® Gloss™ komposit polerpastaer i henhold til produsentens anvisninger for å oppnå den endelige høglansen.

TEKNIKK TIPS

- Aggressiviteten av Enhance & Enhance mini Finishers kontrolleres ved hjelp av trykket som appliseres på overflaten av kompositfyllingen. Jo større trykk, jo mere materiale fjernes. Et lettere trykk etterlater en glatt overflate, uten at det fjernes større mengde materiale.
- Før polering med Enhance PoGo Polishers eller Prisma Gloss kompositpolerpastaer skal fyllingen pusses til den endelige konturen. Overflaten skal være glatt og uten defekter.

For å oppnå de beste resultater ved pussning av sterre fyllinger, vil bruk av et medium pusseinstrument som Enhance eller Enhance mini Finisher i et konvensjonelt vinkelstykke hjelpe til med å fjerne risser og etablere den ønskede glatte flaten uten defekter.

4. Sett inn en Enhance PoGo Polisher i et vinkelstykke med konvensjonell hastighet.



For stor varmeutvikling og/eller skader på instrumentet

- Anvend kun vinkelstykker ved konvensjonell hastighet (10,000-15,000 RPM)
- Anvend et moderat til lett intermitterende trykk

BEMERK: Enhance PoGo Polishers MÅ IKKE ANVENDES I VINKELSTYKKER MED HØY HASTIGHET.

5. Begynn poleringen ved å anvende et lett intermitterende trykk på fyllingsoverflaten ved moderat hastighet. Ved bruk av skiven skal den flat, brede overflaten på Enhance PoGo polerer være i kontakt med fyllingen for å optimere effektiviteten. For at oppnå høglans minskes trykkes på fyllingsoverflaten med en lett pussende bevegelse. **Teknikk tip:** Fleksibiliteten av Enhance PoGo Polishers, når de anvendes med et lett trykk, gjør det mulig å polere etablerte kantvinkler uten at formen endres.

Form Anbefalt anvendelse

Enhance Disc	Facial/glatte flater
Enhance mini Disc	Approksimalt, bukkalt og lingualt
Enhance PoGo Disc	Facialflater og etablerte kantvinkler
Enhance & Enhance PoGo Cup	Cervicale og approksimale kantområder
Enhance mini Cup	Subgingivale klasse V fyllinger og pussning av kantområder på indirekte restaureringer, etablering av cuspidanomi
Enhance & Enhance PoGo Point	Posteriore okklusalflater og konkave linguallflater
Enhance mini Point	Anteriore, linguale fossae, fin posterior okklusal anatom

4. HYGIENE



Krysskontaminering

- Produktet er til engangsbruk. Kastes i henhold til lokale retningslinjer.

5. LOT NUMMER OG UTLØPSDATO

1. Må ikke anvendes etter utløpsdatoen. I ISO-standarden er anvendt: "ÅÅÅÅ/MM"
2. Følgende nummer skal angis i all korrespondanse:
 - Gjennbestillingsnummer
 - LOT-nummer
 - Utløpsdato

Enhance® PoGo®
-kiillotusjärjestelmä**KÄYTTÖOHJEET – SUOMI**

Vain hammaslääketieteelliseen käyttöön USA: Vain Rx.

1. TUOTEKUVAUS

Enhance- ja Enhance Mini Finisher -viimeistelyvälleet ovat valmiaksi koottuja, kertakäyttöisiä, alumiinioksidiyllästettyjä, kovetettuja uretaanidimetakrylaattihartsivii-meistelyvälleet, jotka on suunniteltu komposiittipintojen valmisteluun viimeistä kiillotusta varten. Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälleet ovat valmiaksi koottuja, kertakäyttöisiä, timanttiylästettyjä, kovetettuja uretaanidimetakrylaattihartsikii-lotuslaitteita, joita käytetään kaikkien käsittelyissä olevien komposiittihartsi- ja kompomeerirakenteiden viimeiseen kiillotukseen. Tavallisen (alhaisen kierrosnopeuden) vastakkaiskulmakii-nitteiseen käsikappaleen kanssa käytettynä Enhance- ja Enhance mini Finisher -viimeistelyvälleet takaavat tasaisen, muotoilun ja esikii-lotteen pinnan kompositeissa ja kompomeereissa. Pinnan parhaan kallon takaat noudattamalla jäljempänä annettuja ohjeita Enhance- ja Enhance mini Finisher -viimeistelyvällein den käyttämisenstä Enhance PoGo Polisher -kiillotusvällein den kanssa. Voit käyttää viimeistelyvällettä myös Prisma™ Gloss™ Composite Polishing Paste -kiillotustahnojen kanssa.

1.1 Toimitusmuodot (jotkin toimitusmuodot eivät ehkä ole käytettävissä kaikissa maissa)

- Enhance Finisher -viimeistelyvälleet on saatavana kiekkoina, kuppeina ja kärkinä
- Enhance mini Finisher -viimeistelyvälleet on saatavana minikiekkoina, -kuppeina ja -kärkinä
- Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälleet on saatavana kiekkoina, kuppeina ja kärkinä

1.2 Koostumus

Enhance- ja Enhance mini Finisher -viimeistelyvälleet: Polymerisoitu uretaanidimetakrylaattihartsi, alumiinioksidi, silikonidiosidi

Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälleet: Polymerisoitu uretaanidimetakrylaattihartsi, hieno timanttijauhe, silikonidiosidi, salpatyppinen muovivarsi

1.3 Indikaatiot

- Enhance- ja Enhance mini Finisher -viimeistelyvälleet on tarkoitettu komposiitti- ja kompomeerirakenteiden muotoiluun ja muodon viimeistelyyn.
- Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälleet on tarkoitettu kaikkien asianmukaisesti muotoiltujen ja viimeistelyjen komposiittihartsi- ja kompomeerirakenteiden viimeistelyyn.

1.4 Kontraindikaatiot

- Kertakäyttöinen. Enhance- ja Enhance mini Finisher -viimeistelyvälleet ja Enhance PoGo Polisher -komponentit ovat kertakäyttö-utuotteita. Tuotteiden steriloointityyppiset heikentävät niiden toimintaa.
- Enhance- ja Enhance mini Finisher- ja Enhance PoGo Polisher -välleet ei saa käyttää suurinopeuksissa (>20 000 k ierr./min) käsikappaleissa.

2. YLEISIÄ TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA

Ota huomioon seuraavat yleiset turvallisuushuomautukset ja näiden käyttöohjeiden muissa luvuissa olevat erityiset turvallisuushuomautukset.

**Turvallisuusvaroitussymboli**

Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Se varoittaa mahdollisten henkilövahinkojen vaarasta. Noudata kaikkia täitä symbolia seuraavia turvallisuusviestejä, jotta vältät mahdolliset vahingot.

2.1 Varoitukset

- Enhance- ja Enhance mini Finisher- sekä Enhance PoGo Polisher -välleet ovat suunniteltu käytettäväksi ilman vettä. Kuten mitä tahansa pyörivää instrumenttia käytettäessä pitkäkestoisessa kosketuksessa kehittyy kuumuuhtaa. Käytä tavallisella nopeudella (10 000–15 000 k ierr./min) ja kevyellä, jaksotaisella paineella. Liiallinen nopeus ja/tai paine voi johtaa kuumuiden muodostumiseen ja vaarantaa instrumenttien stabiliuden. Kuumeneminen voi johtaa pulpan vaurioitumiseen. Ilmajähdytyksen käytöltä viimeistelyn ja kiillotuksen aikana auttaa jäämien poistossa.
- Enhance- ja Enhance mini Finisher- ja Enhance PoGo Polisher -komponenttien käyttö suurilla nopeuksilla ja/tai liiallisella sivuittaispaineella voi saada viimeistelyvälleen irtoamaan varresta, jolloin se voi päätyä potilaan henki- tai ruokatorveen tai aiheuttaa pehmytkudosvammoja.
- Aspiroointi: hakeudu hoitoon.
- Nielemien: ei saa niellä tai nauttia sisäisesti. Jos nielet ainetta vahingossa, juo runsaasti vettä. Jos kehittyy pahoinvointia tai huonovointisuutta, hakeudu heti hoitoon.
- Silmät, iho, suu: limakalvoit: Pese altistunut alue huolellisesti vedellä ja hakeudu hoitoon.
- Pyörivää instrumentteja hallitettava huolellisuus, jotta potilaalle ei koidu vammoja. Pehmytkudoksen (iho, ikenet, limakalvoit) koskettaminen voi johtaa kudoksen vaurioitumiseen. Jos kosketusta tapahtuu, pese altistunut alue huolellisesti vedellä ja hakeudu hoitoon.
- Hammaslääketieteen ammattilaisten ja potilaiden on käytettävä suojalaseja Enhance- ja Enhance mini Finisher- ja Enhance PoGo Polisher -vällein den käytön aikana.
- Enhance- ja Enhance mini Finisher- sekä Enhance PoGo Polisher -välleet ei tule käyttää potilaille, joilla on aiemmin ilmennyt valkeaa allerginen reaktio jollekin niiden sisältämälle yhdisteelle. Jos esiintyy ihottuma, ärsytystä, herkistymistä tai muita allergisia reaktioita, on hakeuduttava heti hoitoon.

2.2 Varotoimet

- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi nimenomaan käyttöohjeissa kuvatulla tavalla. Tämän tuotteen käyttäminen käyttöohjeista poikkeavalla tavalla tapahtuu lääkärin oman harkinnan mukaan ja yksin hänen omalla vastuullaan.

- Liiallinen sivuttaispaine voi irrottaa Finisher- tai Polisher-välineen varresta (katso Varoitukset) tai aiheuttaa nopeaa heikkenemistä ja tehokkuuden laskua. Tämän tyypin liiallinen paine voi saada proteettisen rakenteen pinnat kovertumaan.
- Käytä hyvin tuuletetuissa tiloissa. Vältä hengittämästä ilmateitse kulkeutuvia hiukkasia.
- Suojaa vierestet rakenteet, jotta pyörivät instrumentit eivät pääse koskettamaan niitä vahingossa.
- Kertakäyttöisiksi merkityt laitteet on tarkoitettu käytettäväksi vain kerran. Hävitä käytön jälkeen. Älä käytä uudelleen muilla potilailla, jotta vältät ristikontaminaation.
- Aseta instrumentti mahdollisimman syvälle reikään ilman liiallista voimankäyttöä ja varmista tiukkuus.
- Käsikappaleen on oltava toimintakunnossa.
- Poista välittömästi käytöstä instrumentit, jotka ovat vaurioituneet tai taipuneet tai jotka eivät enää toimi samankeskeisesti.
- Yhteisvaikutukset:** Ei tiedetä.

2.3 Haittavaikutukset

- Tuotteen väärinkäyttö voi johtaa toimintahäiriöön, josta voi seurata hengitystie-, ruoansulatuselmiöstö-, silmä-, iho- tai limakalvovamma. (Katso kontraindikaatio, varoitukset ja varotoimet)
- Tuotteen väärinkäyttö voi aiheuttaa liiallista kuumutta. (Katso kontraindikaatio ja varoitukset)
- Alttiila henkilöillä voi ilmetä allergista kosketusihottumaa tai muita allergisia reaktioita. (Katso varoitukset)

2.4 Säilytys

Säilytystä kuiressa suositellaan. Säilytä Enhance- ja Enhance mini Finisher- ja Enhance PoGo Polisher -välineitä 10–24 °C:ssa (50–75 °F). Suojaa suoralta auringonvalolta. Älä käytä viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

3. VAIHEITTAISET KÄYTÖÖHOJET

- Aseta rakenne tai komposiittimuovi vakiomenetelmin. Poista enimmat ylimääräiset materiaalit ja luo rakenteen yleismuoto Prisma® Finishing Bur -viimeistelyporilla tai timanttihiimeistelyinstrumentilla.



Liiallinen kuumus ja/tai instrumentin toimintahäiriö

- Käytä vain tavallisella nopeudella (10 000–15 000 kierr./min) toimivia käsikappaleita
- Käytä kohtuullista tai kevyttä, jaksoittaista painetta

- Aseta Enhance tai Enhance mini Finisher tavallisella nopeudella toimivaan vastakkaiskulman käsikappaleeseen ja jatka viimeistelyä. **HUOMAUTUS:** Enhance- ja Enhance mini Finisher -välineitä EI SAA KÄYTÄÄ SUURINOPEUKSISISSA KÄSIKAPPALEISSA. Enhance- ja Enhance mini Finisher -välineiden voimakkuutta hallitaan komposiitin pintaan kohdistettavalla paineella. Käytä kohtuullista tai kevyttä, jaksoittaista painetta ja kiillottavaa liikkettä. Nosta viimeistelyvälinettiä säännöllisesti pois pinnalta.

- Kun muoto on viimeistelyt, jatka kiillotukseen Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälineillä jäljempänä kuvatulla tavalla tai haluttaessa viimeistellylle pinnalle erittäin voimakasta kiiltoa Prisma® Gloss™ Composite Polishing Paste -tahnoilla valmistajan ohjeiden mukaan.

TEKNIKKAVINKKEJÄ

- Enhance- ja Enhance mini Finisher -välineiden voimakkuutta hallitaan komposiitin pintaan kohdistettavalla paineella. Mitä suurempi paine, sitä enemmän materiaalia poistetaan; kevyempi paine tuottaa tasaisen pinnan ilman suuren materiaalimääriän poistoa.
- Ennen kuin jatkat kiillotukseen Enhance PoGo Polisher -kiillotusvälineillä tai Prisma Gloss Composite Polishing Paste -tahnoilla, proteettisen rakenteen muoto on viimeisteltävä. Pinnan on oltava tasainen ja virheetön.

Parhaat tulokset surussa rakenteissa saadaan käyttämällä tässä vaiheessa viimeistelyinstrumenttina esimerkiksi Enhance- tai Enhance mini Finisher -viimeistelyvälillä tavallisessa vastakkaiskulman käsikappaleessa, sillä se auttaa poistamaan naarmut ja luomaan halutun tasaisen, virheettömän pinnan.

- Aseta Enhance PoGo Polisher tavallisella nopeudella toimivan vastakkaiskulman käsikappaleeseen.



Liiallinen kuumus ja/tai instrumentin toimintahäiriö

- Käytä vain tavallisella nopeudella (10 000–15 000 kierr./min) toimivia käsikappaleita
- Käytä kohtuullista tai kevyttä, jaksoittaista painetta

HUOMAUTUS: Enhance PoGo Polisher -välineitä EI SAA KÄYTÄÄ SUURINOPEUKSISISSA KÄSIKAPPALEISSA.

- Aloita rakenteen pinnan kiillotus kevyellä, jaksoittaista paineella ja kohtuulisella nopeudella. Käytettäessä kiekkoja Enhance PoGo Polisher -välineen tasaisen, leveän pinnan tulisi koskettaa rakennetta, jotta saatavataan paras teho. Lisää pinnan kiiltoa vähentämällä rakenteen pintaan kohdistettava painetta ja käyttämällä kevyttä kiillotusliikettä. **Teknikkavihje:** Kun Enhance PoGo Polisher -välineitä käytetään kevyellä paineilla, niiden joustavuuden ansiosta voidaan kiillottaa valmiita kahden pinnan välisiä kulmia ilman, että muoto muuttuu.

Muoto, Suositeltu käyttö

Enhance-kiekko	Fakiaaliset/tasaiset pinnat
Enhance mini -kiekko	Bukkaaliset ja lingvaaliset interproksimaaliset pinnat ja syvennykset
Enhance PoGo -kiekko	Fakiaaliset pinnat ja valmiit kahden pinnan väliset kulmat
Enhance- ja Enhance PoGo -kuppi	Kervikäaliset ja proksimaaliset kahden pinnan välisten kulmen alueet
Enhance mini -kuppi	Ikenen alapuolisen luukan V ja epäsuoran rakenneradan viimeistely; kuspini anatomian muodostaminen
Enhance & Enhance PoGo -kärki	Posterioriset okklusaaliset ja koverat lingvaaliset pinnat
Enhance mini -kärki	Anteriorinen lingvaalinen fossa, tarkat posterioriset okklusaaliset anatomiat

4. HYGIENIA

Ristikontaminaatio

- Kertakäyttötuotteita ei saa käyttää uudelleen. Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti.

5. ERÄNUMERO JA VIIMEINEN KÄYTÖPÄIVÄ

- Älä käytä viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Käytetty ISO-standardi: VVVV/KK

- Seuraavia numeroita on käytettävä kaikessa viestinnässä:

- uudelleentilausnumero
- eränumero pakkauksessa
- viimeinen käyttöpäivä pakkauksessa

Enhance® PoGo®
Pulēšanas sistēma

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI - LATVIEŠU

Lietojams tikai zobārstniecībā. USA: tikai Rx.

1. PRODUKTA APRAKSTS

Enhance & Enhance mini nobeiguma pulieri ir samontēti, vienreizlietojami un ir piesūcīnāti ar alumīnija oksīdu. Tiem ir cietināta dimetakrilāta sveku apdare, kas paredzēta kompozītmateriāla virsmu nobeiguma apstrādei. Enhance PoGo pulieri ir samontēti, vienreizlietojami un impregnēti ar dimanta daļīņām. Tiem ir cietināta dimetakrilāta sveku apdare, kas paredzēta kompozīta sveku un komponēru restaurāciju nobeiguma pulēšanai. Pieletojot Enhance & Enhance mini Finishers, izmantojot parasto (lēno apgrīzienumu) leņķa darba galu var iegūt gludu, konturētu un spīdīgu kompozītmateriālu un komponēru virsmu. Lai nodrošinātu optimālu virsmas pulēšanu un spīdumu, sekojiet Enhance & Enhance mini Finishers kā arī Enhance PoGo pulieri lietošanas instrukcijai, kas norādīta zemāk vai Prisma® Gloss™ kompozīta pulēšanas pastas lietošanas instrukcijā.

1.1 Pieejamās formas (Atsevišķas formas visās valstīs var nebūt nepieejamas.)

- Enhance nobeiguma pulieri pieejami kā: Diski, Kausiņi, Liesmiņas
- Enhance mini nobeiguma pulieri pieejami kā: mini Diski, mini Kausiņi, mini Liesmiņas
- Enhance PoGo pulēšanas pulieri pieejami kā: Diski, Kausiņi, Liesmiņas

1.2 Sastāvs

Enhance & Enhance mini Finishers: Polimerizēta uretāna dimetakrilāta sveķi; Alumīnija oksīds; Silikona dioksīds
Enhance PoGo Polishers: Polimerizēta uretāna dimetakrilāta sveķi; Smalks dimanta pulveris; Silikona dioksīds; Plastmasas slēženes tipa kātiņš

1.3 Indikācijas

- Enhance & Enhance mini nobeiguma pulierus lieto kompozītmateriālu un komponēru restaurācijas konturēšanai un nobeiguma apstrādei.
- Enhance PoGo pulierus lieto noformētu un apstrādātu kompozītmateriālu un komponēru restaurāciju nobeiguma pulēšanai.

1.4 Kontrindikācijas

- Nelietojiet atkārtoti. Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulieri ir vienreizlietojami, utilizējet pēc lietošanas. Sterilizēšana var nelabvēlīgi ietekmēt šo priekšmetu efektivitāti.
- **Nelietojiet Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulierus ātro apgrīzienu (>20,000 RPM) darba galos.**

2. KOPĪGIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Nepieciešams apzinīgi pildīt zemāk minētos kopējos drošības noteikumus un speciālos drošības noteikumus, kas ir minēti dotās instrukcijas citās nodalās.



Bīstamības apzīmējums

Šis simbols nozīmē bīstamību. Tas tiek izmantots, lai brīdinātu Jūs par potenciāliem riskiem veselībai. Sekojiet visiem drošības norādījumiem, kas ir apzīmēti ar šo simbolu, lai novērstu kaitējumu veselībai.

2.1 Brīdinājums

- Enhance & Enhance mini Finishers and Enhance PoGo ir paredzēti lietot bez ūdens padeves. Tāpat kā ar jebkuru rotējošu instrumentu, ilgstoši lietojot, veidojas siltums. Lietojiet ar vidēju ātrumu (10,000–15,000 apgr./min) un vieglu, mērenu spiedienu. Pārmērīgs ātrums un/vai spiediens var radīt pārkāšanu un var izmāināt instrumenta stabilitāti. Pārkāšanas gadījumā var rasties pulpas iekaisums. Formēšanas un pulēšanas laikā izmantojiet gaisa dzesēšanas plūsmu, kas novērsīs atlieku veidošanos.
- Lietojot Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulierus ātrs apgrīzienos vai pieletojot pārmērīgu sānu spiedienu, pulieri var nolūst no stiprinājuma, kas var radīt norišanu, aspirāciju, vai mīksto audu bojājumus.
- Aspirācija: Meklējiet atbilstošu medicīnisko palīdzību.
- Norišana: Nenorījiet un nelietojiet iekšķīgi. Ja tiek nejauši norīts, dzieriet daudz ūdeni. Ja parādās sliktā dūša un slimība attīstās, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Acis, āda, mutes dobuma gļotāda: rūpīgi noskalojie skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet atbilstošu medicīnisko palīdzību.
- Lai pasargātu pacientus no traumām ir jānodrošina laba kontrole pār visiem rotējošajiem instrumentiem. Kontakts ar mīkstajiem audiemi (ādu, smaganām, gļotādu) var tos traumēt. Ja notiek saskare, rūpīgi noskalojie skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet atbilstošu medicīnisko palīdzību.
- Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulieri lietošanas laikā, zobārstniecības speciālistiem un pacientiem jāzīmanto aizsargbrilles.
- Nelietojiet Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulierus pacientiem, kuriem anamnēzē ir alergiskas reakcijas uz jebkuru pulieri komponentu. Ja parādās ādas izsītumi, kairinājums, sensibilitāte vai cita alergiska reakcija, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

2.2 Piesardzības pasākumi

- Šis produkts ir lietojams tikai saskaņā ar lietošanas instrukciju. Produkta pielietojums, kas neatbilst dotās instrukcijas norādījumiem, ir praktizējōsā ārsta individuāls lēmums, par kuru atbildība gulstās uz pašu ārstu.
- Pārmērīgs spiediens uz pulieri sānu malām var veicināt to lūzumu stiprinājuma vietā (skaitā sadalju "Brīdinājumi") vai izraisīt ātrāku pulieri nodilumu, kas samazinās to efektivitāti. Šāda pārmērīga spiediena veids var izveidot iedobes restaurācijas virsmā.
- Lietojiet labi vēdināmā telpā. Izvairieties no putekļu ieelpošanas.
- Aizsargājiet blakus esošās restaurācijas no saskares ar rotējošajiem instrumentiem.

- Ierīces, kas markētas kā "vienreizējas lietošanas", ir paredzētas tikai vienreizējai lietošanai. Nelietojet atkārtoti citiem pacientiem, tādējādi izvaitoties no krusteniskās infekcijas riska.
- Levetojojet pulieri darba galā, neizmantojot papildus spēku, cik dzīļi iespējams un pārbaudiet vai tas ir stingri piefiksējies.
- Darba galam jābūt atbilstošā darba stāvoklī.
- Nekavējoties noņemiet bojātus, saliekus vai instrumentus, kas vairs nav koncentriski.
- **Mijiedarbība:** Nav zināms.

2.3 Blakus reakcijas

- Nepareiza produktu lietošana var izraisīt traucējumus elpošanai un gremošanai, kā arī var radīt acu, ādas un mīksto audu bojājumus. (Skatīt "Kontrindikācijas, brīdinājumi un piesardzība")
- Nepareiza produktu lietošana var izraisīt pārmērīgu uzkaršanu. (Skatīt Kontrindikācijas un Brīdinājumi)
- Pacientiem ar noslieci uz alerģiju var rasties kontaktdermatīts un citas alerģiskas reakcijas. (Skatīt Brīdinājumi)

2.4 Glabāšana

Ieteicams glabāt sausā vietā. Uzglabājet Enhance & Enhance mini Finishers un Enhance PoGo pulierus no 10 °C līdz 24 °C (50 °F-75 °F). Nepieļaujiet tiešu saules sataru iedarbību. Nelietojet pēc derīguma termiņa beigām.

3. LIETOŠANAS INSTRUKCIJA "SOLI PA SOLIM"

1. Veiciet kompožīta restaurāciju saskanā ar standarta metodēm. Veiciet restaurācijas vispārējo formēšanu un liekā materiāla noņemšanu izmantojot Prisma® Finishing urbuļus vai dimanta apdares instrumentus.



Pārkaršana un/vai instrumentu kļūme

- Lietojet tikai ar tradicionālo mikromotora ātrumu (10,000-15,000 apgr./min)
- Pieļietojet mērenu/vieglu, periodisku spiedienu

2. Ievietojet Enhance vai Enhance mini Finisher leņķa darba galā un turpiniet nobeiguma pulēšanu. **PIEZĪME:** Enhance & Enhance mini Finishers NEDRĪKST LIETOT DARBA GALOS AR AUGSTIEM APGRIZIEZIENIEM. Agresīvs Enhance & Enhance mini Finishers pieļietojums tiek kontrolēts ar kompresijas virsmas spiedienu. Pulēšanas laikā Pieļietojet mērenu/vieglu, periodisku spiedienu. Pūlejiet ar slakušām kustībām, lai novērstu pulieri ilgstošu kontaktu ar virsmu.
3. Kad tiek sasniegtais vēlāmās kontūras, turpiniet pulēšanu ar Enhance PoGo Polishers pulieriem kā aprakstīts zemāk vai ar Prisma® Gloss™ kompožītmateriālu pulēšanas pastu pilnīgam virsmas spīdumam.

TEHNISKIE PADOMI

- Agresīvs Enhance & Enhance mini Finishers pieļietojums tiek kontrolēts ar kompresijas virsmas spiedienu. Jo lielāks spiediens tiek pieļiepts, jo lielāks materiāla daudzums tiek noņemts; vieglāks spiediens virsmu padara gludāku nenonemot lieku materiālu.
- Prisma® Gloss™ kompožītmateriālu pulēšanas pastu, restaurācijai jābūt pilnībā pabeigtai. Virsmai jābūt gludai un bez defektiem.

Lai iegūtu labākus rezultātus pie lielām restaurācijām, lietojet nobeiguma instrumentus leņķa darba galiem, tādus kā Enhance vai Enhance mini Finisher, kas palīdzēs noņemt skrāpējumus, padarīs virsmu gludu un bez defektiem.

4. Ievietojet Enhance PoGo Polisher tradicionālajā leņķa darba galā.



Pārkaršana un/vai instrumentu kļūme

- Lietojet tikai ar tradicionālo mikromotora ātrumu (10,000-15,000 apgr./min)
- Pieļietojet mērenu/vieglu, periodisku spiedienu

PIEZĪME: Enhance PoGo Polishers NEDRĪKST LIETOT DARBA GALOS AR AUGSTIEM APGRIZIEZIENIEM.

5. Sāciet restaurācijas virsmas pulēšanu izmantojot vieglu spiedienu un mērenu ātrumu. Lietojet Enhance PoGo Polisher disku, diska lielākajai virsmai jābūt saskarē ar restaurāciju, tādējādi palielinot tās efektivitāti. Lai palielinātu virsmas spīdumumu, sumaziniet spiedienu uz restaurāciju un veiciet vieglas tirošas kustības. **Tehniskais padoms:** Enhance PoGo Polishers elastīgums, pieļietojot vieglu spiedienu, ļauj noplūt restaurācijas leņķus bez formas korekcijas.

Forma..... Rekomētētais pieļietojums

Enhance diskī.....	Vestibulārās virsmas
Enhance mini diskī.....	Bukālās un lingvālās sānu virsmas
Enhance PoGo diskī.....	Vestibulārās virsmas un zobu šķautnes
Enhance & Enhance PoGo kausīni.....	Cervikālās un proksimālās līnijas leņķi
Enhance Mini kausīni	V klases un netiesās restaurācijas anatomisko pauguru un fisūru apstrāde
Enhance & Enhance PoGo liesmiņa.....	Sānu zobu okluzālās un lingvālās virsmas
Enhance mini liesmiņa.....	Lingvālās virsmas un smalka sānu oklūzijas anatomija

4. HIGIĒNA



Krusteniskā infekcija

- Nelietojet produktu atkārtoti. Utilizējiet, sekojot vietējai likumdošanai.

5. PARTIJAS NUMURS UN DERĪGUMA TERMIŅŠ

1. Nelietojet produktu, ja beidzies derīguma terminš. Izmantotie standarta ISO: „GGGG-MM”
2. Minot produktu noteiktā jāpiemīn sekojoši dati:
 - Pasūtījuma Nr.
 - Partijas Nr.
 - Realizācijas terminš

Enhance® PoGo®
Poliravimo sistema**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS – LIETUVIŲ K.**

Skirta tik odontologijai. JAV: tik gydytojo užsakymui.

1. GAMINIO APRAŠAS

Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai yra sumontuoti, vienkartiniai, aluminio oksidu impregnuooti, sukietintos uretano dimetakrilato dervos apdailos instrumentai, skirti kompozito paviršiams paruošti galutiniam poliravimui. Enhance PoGo poliravimo instrumentai yra sumontuoti, vienkartiniai, deimantais impregnuooti, sukietintos uretano dimetakrilato dervos apdailos instrumentai, skirti visoms pasiekiamoms dervinio kompozito ir komporero restauracijoms iki galo nupoliruoti. Naudojant įprastame (nažo greičio) kampliaime antgalje su užraktu, Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentais sukuriamas lygus tinkamo kontūro kompozitų ir komporero paviršius ne iki galo nupoliruoto paviršiaus bližgesiu. Norėdami optimaliai nupoliruoti paviršių, po Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentų naudokite Enhance PoGo poliravimo instrumentus, aprašytus toliau, arba Prisma® Gloss™ kompozitu poliravimo pastas.

1.1 Gaminio formos (Tämä tirkos gaminio formas kai kuriose šalyse gali nebūti parduodamos)

- Enhance apdailos instrumentai yra šiu rūšių: diskai, taurelės, liepsnelės
- Enhance mini apdailos instrumentai yra šiu rūšių: mini diskai, mini taurelės, mini liepsnelės
- Enhance PoGo poliravimo instrumentai yra šiu rūšių: diskai, taurelės, liepsnelės

1.2 Sudėtis

Enhance & Enhance mini apdailos instrumentai: polimerizuota uretano dimetakrilato derva; aluminio oksidas; silicio dioksidas Enhance PoGo poliravimo instrumentai: polimerizuota uretano dimetakrilato derva; smulkūs deimantų milteliai; silicio dioksidas; plastikinis kotelis su užraktu

1.3 Indikacijos

- Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai skirti kompozitu ir komporerų restauracijų kontūrami ir formai užbaigtai.
- Enhance PoGo poliravimo instrumentai yra galutinis visų tinkamo kontūro apdorotų dervinių kompozitu ir komporerų restauracijų poliravimo etapas.

1.4 Kontraindikacijos

- Nenaudokite pakartotinai. Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai bei Enhance PoGo poliravimo instrumentai yra vienkartinės priemonės. Bandant juos sterilizuoti pablogės jų darbinės charakteristikos.
- Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai bei Enhance PoGo poliravimo instrumentai **negalima naudoti didelio greičio (>20 000 aps./min.) antgaliuose.**

2. BENDROSIOS SAUGOS PASTABOS

Turėkite omenyje toliau pateiktas bendrasias saugos pastabas ir kituose šiu naudojimo instrukcijų skyriuose pateiktas specialiašias saugos pastabas.

**Saugumo pavojaus simbolis**

Tai saugumo pavojaus simbolis. Jis naudojamas įspėti jus apie galimą pavojų susižaloti. Norėdami išvengti galimo sužalojimo, laikykite visų saugos pranešimų, pateiktų su tokiu simboliu.

2.1 Įspėjimai

- Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai bei Enhance PoGo poliravimo instrumentai skirti naudoti be vandens. Dėl ilgalaikio kontakto instrumentas įkais kaip bet koks mašininis instrumentas. Naudokite įprastu greičiu (10 000-15 000 aps./min.) spausdami švelnai ir su pertraukomis. Dėl per didelio greičio ir (arba) spaudimo instrumentas gali įkaisti ir sutrikti jo stabiliumas. Dėl įkaitimo galima sukelti pulpos uždegimą. Pučiant oro srove atliekant apdailą ir poliruojant galima pašalinti likučius.
- Naudojant Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentus bei Enhance PoGo poliravimo instrumentus dideliu greičiu ir (arba) per smarkiai spaudžiant šonu instrumento darbinę dalis gali nukristi nuo kotelio ir ją pacientas gali užspringti, ją nuryti arba galite sužaloti minkštuoju audinius.
- Užspringimas: kreipkitės reikiamas medicinos pagalbos.
- Nurijimas: nenurykite. Jei netyčia nurijama, gerkite daug vandens. Jei pacientą pradeda pykinti ar jis pradeda sigrūti, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Akys, oda, burnos gleivinė: kruopščiai nuplaukite paveiktą sritį vandeniu ir kreipkitės reikiamas medicinos pagalbos.
- Reikia imtis atsargumo priemonių, kad gerai valdytumėte bet kokį mašininių instrumentų ir nesužalotumėte paciento. Prisilietus prie minkštujų audinių (odos, dantenų, gleivinės) galima juos sužaloti. Prisilietus kruopščiai nuplaukite paveiktą sritį vandeniu ir kreipkitės reikiamas medicinos pagalbos.
- Naudodamai Enhance mini apdailos instrumentus bei Enhance PoGo poliravimo instrumentus, odontologijos specialistai ir pacientai turi dėvėti apsauginius akinius.
- Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentai bei Enhance PoGo poliravimo instrumentai negalima naudoti pacientams, kuriems yra buvusių sunķų alerginių reakcijų į bet kurias sudedamąjų dalį. Jei oda parausta, yra sudirginama, padidėja jos jautrumas arba atsiranda kitokia alerginė reakcija, nedelsdami kreipkitės reikiamas medicinos pagalbos.

2.2 Atsargumo priemonės

- Šis gaminys skirtas naudoti taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje. Naudoti šį gaminį ne pagal šias naudojimo instrukcijas savo nuožiūra yra gydytojo atskomybė.
- Per smarkiai spaudžiant šonu apdailos ar poliravimo instrumento darbinę dalis gali nukristi nuo kotelio (žr. Įspėjimai) arba gali smarkiai supurstasti efektyvumas. Dėl tokių tipo smarkaus spaudimo gali įdubti restauracijos paviršiai.
- Naudokite gerai ventiliuojamoje vietoe. Neijkvėpkite pakylančių dalelių.
- Apsaugokite gretimus restauracijas nuo netyčinio prisiliesto besisukančiu instrumentu.

- Prietaisai, ant etiketės nurodyti kaip vienkartiniai, skirti naudoti tik vieną kartą. Panaudojė juos išmeskite. Nenaudokite jų kitiems pacientams, kad nepernėstumėte užkrato.
- Ištatykite šiuos instrumentus į antgalio griebtuvą kiek įmanoma giliau nenaudodami pernelyg didelės jėgos ir patirkinkite, ar jie laikosi tvirtai.
- Antgalio būklė turi būti gera.
- Iškart išimkite sugadintus, sulinkusius arba netolygiai besisukančius instrumentus.

• Saveikos: néra žinomų sąveikų.

2.3 Nepageidaujamos reakcijos

- Netinkamai naudojant gaminį galima sužaloti kvėpavimo takus, virškinimo sistemą, akis, odą ar gleivines. (Žr. Kontradindikacijos, Ispėjimai ir Atsargumo priemonės)
- Netinkamai naudojant gaminį jis gali pernelyg įkaisti. (Žr. Kontradindikacijos ir Ispėjimai)
- Jautriems asmenims gali prasidėti kontaktinis dermatitas ar kitos alerginės reakcijos. (Žr. Ispėjimai)

2.4 Laikymas

Rekomenduojama laikyti sausai. Laikykite Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentus bei Enhance PoGo poliravimo instrumentus 50-75 °F (10-24 °C) temperatūroje. Saugokite nuo tiesioginių Saulės spindulių. Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.

3. NUOSEKLIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Dékitė restauraciją ar kompozitinę laminatę pagal jprastą techniką. Didžiausią pertekliaus dalį pašalinkite ir bendrają restauracijos formą sukurkite naudodami Prisma® apdailos grąžtelius arba deimantinius apdailos instrumentus.



Per didelis kaitimas ir (arba) instrumento gedimas

- Naudokite tik jprasto greičio (10 000-15 000 aps./min.) antgalius
- Spauskite švelniai, su pertraukomis

- Idékite Enhance arba Enhance mini apdailos instrumentą į jprasto greičio kampinį antgalį ir baikite apdailą. **PASTABA:** Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentų NEGALIMA NAUDOTI DIDELO GREIČIO ANTGALIUOSE. Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentų agresyvumas valdomas kompozito paviršiu i taikomu spaudimu. Spauskite švelniai, su pertraukomis, braukdami. Dažnai pakelkite apdailos instrumentą, kad jis nesilieštų.

- Gavus galutinės kontūrus, pereikite prie poliravimo Enhance PoGo poliravimo instrumentais, kaip aprašyta toliau, arba Prisma® Gloss™ kompozito poliravimo pastomis pagal gamintojo instrukcijas, gal gautumėte smarkų galutinį blizgesį.

TECHNIKOS PATARIMAI

- Enhance ir Enhance mini apdailos instrumentų agresyvumas valdomas kompozito paviršiu i taikomu spaudimu. Kuo spaudimas didesnis, tuo daugiau medžiagos pašalinama. Spaudžiant silpniai, gaunamas lygus paviršius, o daug medžiagos nepašalinama.
- Prieš poliruojant Enhance PoGo poliravimo instrumentais arba Prisma Gloss kompozito poliravimo pastomis restauracijos kontūrai turi būti galutiniai. Paviršius turi būti lygus ir be defektų.

Siekdamis geriausių didelių restauracijų rezultatų naudokite tarpinį apdailos instrumentą, pavyzdžiu, Enhance arba Enhance mini apdailos instrumentą, jprastame kampiniame antgalyje, kad pašalintumėte iibréžimus ir gautumėte lygu paviršių be defektų.

- Ištatykite Enhance PoGo poliravimo instrumentą į jprasto greičio kampinį antgalį.



Per didelis kaitimas ir (arba) instrumento gedimas

- Naudokite tik jprasto greičio (10 000-15 000 aps./min.) antgalius
- Spauskite švelniai, su pertraukomis

PASTABA: Enhance PoGo poliravimo instrumentų NEGALIMA NAUDOTI DIDELO GREIČIO ANTGALIUOSE.

- Pradėkite poliruoti vidutiniu greičiu lengvai spaudžiam instrumentu prie restauracijos paviršiaus ir darydami pertraukas. Naudojant diską, prie restauracijos paviršiaus reikia liesti platų plokštį Enhance PoGo poliravimo instrumento paviršių optimaliam efektyvumui užtikrinti. Kad paviršius labiau blizgėtų, silpniau spauskite restauracijos paviršių ir švelniai braukite. **Techninis patarimas:** dėl Enhance PoGo poliravimo instrumentų lankstumo linijinius kampus galima nupoliruoti nekeičiant formos, jei spaudžiamą silpnią.

Forma Rekomenduojamas naudojimo būdas

Enhance diskas	Žandiniai / lygūs paviršiai
Enhance mini diskas	Žandiniai ir liežuviniai proksimaliniai paviršiai ir jdbimai
Enhance PoGo diskas	Žandiniai paviršiai ir suformuoti linijiniai kampai
Enhance ir Enhance PoGo taurelė	Kaklelio ir proksimalinių linijinių kampų sritys
Enhance mini taurelė	Podantenių V klasės restauracijų ir netiesioginių restauracijų ribų apdaila, gumburų anatomijos formavimas
Enhance ir Enhance PoGo liepsnelė	Galinių dantų okluziniai paviršiai ir įgaubti liežuviniai paviršiai
Enhance mini liepsnelė	Priekinių dantų liežuvinio paviršiaus vagelė, galinių dantų tikslus okluzinio paviršiaus anatomijos formavimas

4. HIGIENA



Kryžminė tarša

- Nenaudokite vienkartinių gaminijų pakartotinai. Juos utilizuokite pagal vietinius reglamentus.

5. PARTIJOS NUMERIS IR GALIOJIMO LAIKAS

- Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui. Naudojamas ISO standartas: MMMM/mm

- Visoje korespondencijoje reikia nurodyti toliau pateiktus numerius:

- pakartotinio užsakymo numeris;
- ant pakutės nurodytą partijos numerį;
- ant pakutės nurodytą galiojimo laiką.



Manufactured by
Dentsply LLC
38 West Clarke Avenue
Milford, DE 19963 USA
Tel.: 1-302-422-4511
www.dentsplysirona.com

[EC REP]
Dentsply DeTrey GmbH
De-Trey-Strasse 1
78467 Konstanz, Germany
Tel.: 49-7531-583-0
www.dentsply.eu

Distributed by
DENTSPLY Canada Ltd.
161 Vinyl Court
Woodbridge, Ontario
Canada, L4L 4A3

Enhance® & Enhance® mini Finiersysteme

Enhance® PoGo® Poliersystem

GEBRAUCHSANWEISUNG – DEUTSCH

Nur für den zahnmedizinischen Gebrauch. USA: Verschreibungspflichtig.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Enhance & Enhance mini Finierer sind vormontierte, Aluminiumoxid-imprägnierte, gehärtete Urethan-Dimethacrylatharz-Finierer zum Einmalgebrauch für die Präparation von Kompositoberflächen zur finalen Politur. Die Enhance PoGo Polierer bestehen aus vormontierten, einmalig verwendbaren, mit Diamantstaub imprägnierten und mit Urethan-Dimethacrylat behandelten Polieraufsätze zum Feinpolieren aller zugänglichen Komposit- und Kompomerrestaurierungen. Bei der Verwendung mit einem konventionellen (Niedrige Drehzahl) Winkelstück mit Riegel wird mit dem Enhance & Enhance mini Finierer eine glatte, konturierte Oberfläche mit Vorförspolitur auf Kompositen und Kompomeren erreicht. Für eine optimale Oberflächenpolitur verwenden Sie nach den Enhance & Enhance mini Finierern die Enhance PoGo Polierer, wie unten beschrieben, oder die Prisma® Gloss™ Komposit-Polierpasten.

1.1 Lieferformen

- Enhance Finierer sind verfügbar als: Scheiben, Becher, Spitzer
- Enhance mini Finierer sind verfügbar als: Mini-Scheiben, Mini-Becher, Mini-Spitzen
- Enhance PoGo Polierer sind verfügbar als: Scheiben, Becher, Spitzer

1.2 Zusammensetzung

Enhance & Enhance mini Finierer: Polymerisiertes Urethan-Dimethacrylat-Harz, Aluminiumoxid, Siliziumdioxid
Enhance PoGo Polierer: Polymerisiertes Urethan-Dimethacrylat-Harz, feines Diamantpulver, Siliziumdioxid, Kunststoffmandrell

1.3 Indikationen

- Die Enhance & Enhance mini Finiersysteme sind für die Konturierung und die abschließende Formgebung von Komposit- und Kompomerzementen indiziert.
- Die Enhance PoGo Polierer sind zur Endpolitur aller ordnungsgemäß konturierten und fertig bearbeiteten Komposit- und Kompomer-Restaurierungen geeignet.

1.4 Kontraindikationen

- Nicht wiederverwendbar. Die Enhance und Enhance mini Finierer und die Enhance PoGo Polierer sind Artikel für den Einmalgebrauch und die anschließende Entsorgung. Eine Sterilisation dieser Artikel beeinträchtigt deren Leistung.
- Die Enhance & Enhance mini Finierer und die Enhance PoGo Polierer dürfen **nicht mit Handstücken mit hoher Drehzahl (>20.000 U./Min.) verwendet werden.**

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise und die besonderen Sicherheitshinweise in anderen Kapiteln dieser Gebrauchsanweisung.

Gefahrensymbol

Dies ist das Gefahrensymbol. Es wird verwendet, um Sie auf potenzielle Verletzungsgefahren aufmerksam zu machen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

2.1 Warnhinweise

- Die Enhance & Enhance mini Finierer und die Enhance PoGo Polierer sind für die Verwendung ohne Wasser konzipiert. Wie bei jedem rotierenden Instrument entsteht bei längerem Kontakt Wärme. Die Artikel müssen bei konventionellen Drehzahlen (10.000 bis 15.000 U./Min.) und mit leichtem, wechselndem Druck verwendet werden. Zu hohe Drehzahlen und/oder zu hoher Druck kann zu Wärmeentwicklung führen und die Stabilität der Instrumente gefährden. Wärmeentwicklung kann zu einer Entzündung der Pulpula führen. Die Verwendung eines Luftkühlungsstroms beim Nachbearbeiten und Polieren unterstützt die Entfernung von Rückständen.
- Die Verwendung der Enhance & Enhance mini Finierer und der Enhance PoGo Polierer mit hohen Drehzahlen und/oder zu hohem lateralem Druck kann zur Dislozierung des Finierers vom Dorn und anschließender Aspiration, Verschlucken oder Verletzungen des Weichgewebes führen.
- Aspiration: Sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Einnahme: Nicht verschlucken oder einnehmen. Bei unbeabsichtigtem Verschlucken reichlich Wasser trinken. Bei Überbelastung oder Krankheitsgefähr sofort einen Arzt aufsuchen.
- Augen, Haut, Mundschleinhaut: Den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser abspülen und medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Es muss darauf geachtet werden, dass sich alle rotierenden Instrumente jederzeit unter Kontrolle befinden, damit Verletzungen des Patienten vermieden werden. Der Kontakt mit Weichgeweben (Haut, Gingiva, Mukosa) kann zu Verletzungen des Gewebes führen. Im Fall eines Kontakts den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser abspülen und medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Zahnärzte und Patienten müssen bei der Verwendung der Enhance & Enhance mini Finierer und der Enhance PoGo Polierer einen Augenschutz tragen.
- Die Enhance & Enhance mini Finierer und die Enhance PoGo Polierer dürfen nicht bei Patienten mit einer Anamnese von schweren allergischen Reaktionen auf einen der Bestandteile verwendet werden. Bei Ausschlag, Reizung, Sensibilisierung der Haut oder anderen allergischen Reaktionen sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

2.2 Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Produkt muss entsprechend der speziellen Anweisungen in der Gebrauchsinformation verwendet werden. Jegliche von der Gebrauchsanweisung abweichende Verwendung dieses Produkts geschieht im eigenen Ermessen und auf eigene

- Die Verwendung mit zu hohem lateralem Druck kann den Finierer oder Polierer vom Dorn dislozieren (siehe Warnhinweise) oder zu schneller Deterioration und geringerer Wirksamkeit führen. Diese Art von übermäßigem Druck kann zu Fugenhofeln der Oberflächen der Restaurierung führen.
- In gut belüftetem Bereich einsetzen. Einatmen von Schwebepartikeln vermeiden.
- Angrenzende Restaurierungen vor unbeabsichtigtem Kontakt mit den rotierenden Instrumenten schützen.
- Geräte mit dem Hinweis „Einmalverwendung“ auf dem Etikett dürfen nur einmal verwendet werden. Nach Gebrauch entsorgen. Nicht bei anderen Patienten wiederverwenden, um Kreuz-Kontaminationen zu vermeiden.
- Das Instrument ohne übermäßige Kraft so tief wie möglich in das Futter einführen und den sicheren Sitz prüfen.
- Das Handstück muss betriebsbereit sein.
- Instrumente, die beschädigt oder verbogen sind oder nicht mehr konzentrisch laufen, unverzüglich entsorgen.
- **Wechselwirkungen:** Keine bekannt.

2.3 Nebenwirkungen

- Produktmissbrauch kann zu Versagen und Verletzungen der Atemwege, des Verdauungstraktes, der Augen, Haut oder Schleimhaut führen. (Siehe Kontraindikationen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen)
- Die falsche Verwendung des Produkts kann zu überschüssiger Wärme führen. (Siehe Kontraindikationen und Warnhinweise)
- Allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen können bei empfindlichen Personen auftreten. (Siehe Warnhinweise)

2.4 Lagerung

Es wird eine trockene Lagerung empfohlen. Die Enhance & Enhance mini Finierer und die Enhance PoGo Polierer bei 10 bis 27 °C lagern und direkte Sonneninstrahlung vermeiden. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

3. SCHRITT-FÜR-SCHRITT-GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Die Restaurierung oder das Komposit-Veneer mit den üblichen Techniken platzieren. Mit Prisma® Fräsen oder einem Diamantfräser überschüssiges Material entfernen und die allgemeine Kontur der Restaurierung herausarbeiten.

Überschüssige Wärme und/oder Versagen des Instruments

- Nur Handstücke mit konventioneller Drehzahl (10.000 bis 15.000 U./Min.) verwenden
- Mittleren bis leichten, wechselnden Druck ausüben

2. Den Enhance & Enhance mini Finierer in ein konventionelles Handstück einsetzen und mit der Bearbeitung fortfahren. **HINWEIS:** Die Enhance & Enhance mini Finierer DÜRFEN NICHT MIT HANDSTÜCKEN MIT HOHER DREHZAHL VERWENDET WERDEN. Die Aggressivität der Enhance & Enhance mini Finierer wird durch den auf die Kompositoberfläche ausgeübten Druck kontrolliert. Leichten bis mittleren, wechselnden Druck in einer stoßenden Bewegung ausüben. Den Finierer regelmäßig von der Oberfläche abheben.

3. Sobald die endgültige Kontur erreicht ist, für den finalen hohen Oberflächenglanz mit dem Polieren mit dem Enhance PoGo Polierer, wie unten beschrieben, oder den Prisma Gloss Komposit-Polierpasten, gemäß Herstelleranweisungen, fortfahren:

TECHNIKTIPPS

- Die Aggressivität der Enhance & Enhance mini Finierer wird durch den auf die Kompositoberfläche ausgeübten Druck kontrolliert. Je höher der Druck, desto mehr Material wird entfernt. Leichter Druck hinterlässt eine glatte Oberfläche, ohne größere Materialmengen zu entfernen.
- Vor dem Polieren mit dem Enhance PoGo Polierer oder den Prisma Gloss Komposit-Polierpasten muss der Restaurierung die finale Kontur gegeben werden. Die Oberfläche muss glatt und defektfrei sein.

Für beste Ergebnisse bei größeren Restaurierungen wird die Verwendung eines Übergangs-Finierinstrumente empfohlen, z.B. eines Enhance oder Enhance mini Finierers in einem herkömmlichen Winkelstück. Dieser soll zur Entfernung von Kratzern und zur Herstellung der gewünschten glatten, defektfreien Oberfläche beitragen.

4. Einen Enhance PoGo Polierer in ein Winkelstück mit herkömmlicher Drehzahl einspannen.

Überschüssige Wärme und/oder Versagen des Instruments

- Nur Handstücke mit konventioneller Drehzahl (10.000 bis 15.000 U./Min.) verwenden
- Mittleren bis leichten, wechselnden Druck ausüben

ANMERKUNG: Enhance PoGo POLIERER DÜRFEN NICHT IN HANDSTÜCKEN MIT HOHER DREHZAHL VERWENDET WERDEN.

5. Die Politur mit mittlerer Umdrehungsgeschwindigkeit und leichtem Druck auf die Restaurierungsobерfläche beginnen. Für optimale Ergebnisse muss die flache, breite Oberfläche des Enhance PoGo Polierers Kontakt mit der Restaurierung haben. Für erhöhte Oberflächenglanz sollte der auf die Restaurierungsobерfläche ausgeübte Druck durch leichte Polierbewegungen reduziert werden. **Techniktipps:** Mit nur leichtem Druck angewendet, erlaubt die Flexibilität von Enhance PoGo die Politur der fertig konturierten Winkellinien, ohne deren Form zu verändern.

Form Empfohlene Anwendung

- Enhance Scheibe fasziale/glatte Oberflächen
- Enhance mini Scheibe bukkale und linguale approximale Flächen und Zahnzwischenräume
- Enhance PoGo Scheibe fasziale Oberflächen und fertig konturierte Winkellinien
- Enhance & Enhance PoGo Becher zervikale und approximale Winkellinien-Bereiche
- Enhance mini Becher subgingivale Restaurierungen der Klasse V und Bearbeitung von Restaurierungsrändern, Schaffen der Hockeranatomie
- Enhance & Enhance PoGo Spitze posteriore okklusale und konvexe linguale Oberflächen
- Enhance mini Spitze anteriore linguale Fossa, feine posteriore okklusale Anatomie

4. HYGIENE

Kreuz-Kontamination

- Einmalprodukte nicht wiederverwenden. Gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

5. CHARGENNUMMER UND VERFALLSDATUM

1. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Kennzeichnung nach ISO-Standard: „JJJJ-MM“
2. Die folgenden Nummern müssen in der gesamten Korrespondenz angegeben werden:
 - Nachbestellnummer
 - Chargennummer auf der Packung
 - Verfallsdatum auf der Packung

Enhance® & Enhance® mini Sistemi di rifinitura

Enhance® PoGo® Sistema di lucidatura

ISTRUZIONI PER L'USO — ITALIANO

Esclusivamente per uso odontoiatrico. USA: Rx only.

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

I gommini per rifinitura Enhance ed Enhance sono gommini per rifinitura premontati, monouso, in resina uretanidmetacrilato polimerizzata, impregnati di ossido di alluminio, progettati per preparare le superfici di composito per la lucidatura finale. I gommini per lucidatura Enhance PoGo sono premontati, monouso e diamantati, costituiti da una resina in uretanidmetacrilato e concepiti per la lucidatura finale di tutti i restauri in composito e compomer. Usati con un manipolo contrappoggio convenzionale (a bassa velocità), il gommino per lucidatura Enhance ed Enhance mini permettono di ottenere una superficie liscia, rifatta e prelucidata su compositi e compomeri. Per una lucidatura ottimale della superficie, dopo i gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini, usare gommini per lucidatura Enhance PoGo, come illustrato di seguito, o paste per la lucidatura dei composti Prisma® Gloss™.

3.ISTRUZIONI PER L'USO STEP BY STEP

1. Eseguire il restauro o la faccetta in composito secondo le tecniche standard. Eliminare il materiale in eccesso e completare la forma della ricostruzione con frese per rifinitura Prisma® o strumenti per rifinitura diamantati.

Calore eccessivo e/o rottura dello strumento

- Usare solo manipoli a velocità convenzionale (10.000-15.000 giri/min)
- Esercitare una pressione intermittente da moderata a leggera

2. Composizione

I gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini: Resina uretanidmetacrilato polimerizzata, ossido di alluminio, biossido di silicio

I gommini per lucidatura Enhance PoGo: Resina uretanidmetacrilato polimerizzata, polvere di diamante fine, biossido di silicio, mandrino in plastica

1.3 Indicazioni

- Il gommino per rifinitura Enhance ed Enhance mini sono indicati per la sgrossatura e la rifinitura della forma dei restauri in composito e compomer.

Congigli tecnici

- Il grado di abrasione dei gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini è controllato dalla pressione esercitata sulla superficie del composito. Esercitare una pressione intermittente, da moderata a leggera, con un movimento oscillante. Sollevare frequentemente il gommino dalla superficie di contatto.

1.4 Controindicazioni

- Non riutilizzare. I gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini ed i gommini per lucidatura Enhance PoGo sono prodotti monouso. I tentativi di sterilizzare questi prodotti hanno effetti negativi sulle loro prestazioni.
- I gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini ed i gommini per lucidatura Enhance PoGo non devono essere usati in manipoli ad alta velocità (>20.000 giri/min).

2. NOTE DI SICUREZZA GENERALI

Prestare attenzione alle seguenti note di sicurezza generali e alle note specifiche riportate negli altri capitoli di queste istruzioni per l'uso.

Calore eccessivo e/o rottura dello strumento

- Usare solo manipoli a velocità convenzionale (10.000-15.000 giri/min)

Simbolo di allarme per la sicurezza

Questo simbolo indica un allarme per la sicurezza. È utilizzato per allertare su potenziali rischi di lesioni personali.

NOTA: NON USARE I GOMMINI PER LUCIDATURA Enhance PoGo IN MANIPOLI AD ALTA VELOCITÀ.

Rispettare tutte le indicazioni di sicurezza che accompagnano questo simbolo per evitare possibili lesioni.

2.1 Avvertenze

- I gommini per rifinitura Enhance ed Enhance mini ed i gommini per lucidatura Enhance PoGo deve essere a contatto con il resto per ottimizzarne l'efficacia. Per aumentare la lucentezza, diminuire la pressione applicata sulla superficie del resto facendo ricorso ad un movimento leggero. **Consiglio tecnico:** La flessibilità di Enhance PoGo, se usata con delicatezza, permette la lucidatura degli angoli senza alterarne la forma.

Forma.....Applicazione consigliata

Disco Enhance.....Superficie facciale/liscia

Disco Enhance mini.....Superficie interproximale vestibolari e linguali e spazi interproximali

Disco Enhance PoGo.....Superficie vestibolari e punti angolari

Coppetta Enhance ed Enhance PoGo.....Aree cervicali e zone angolate prossimali

Coppetta Enhance mini.....V classi sottogengivali e rifinitura di margini di restauri indiretti; definizione dell'anatomia di cuspidi

- The hand piece must be in proper working condition.
- Immediately remove any instruments that are damaged, bent or no longer run concentrically.
- Interactions:** None Known.

2.3 Adverse reactions

- Product misuse may cause failure resulting in respiratory, digestive, eye, skin, or mucosa injury. (See Contraindications, Warnings, and Precautions)
- Product misuse may cause excessive heat. (See Contraindications and Warnings)
- Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals. (See Warnings)

2.4 Storage

Dry storage is recommended. Store the Enhance & Enhance mini Finishers and Enhance PoGo Polishers between 50°F-80°F (10°C-27°C). Avoid direct sunlight. Do not use after expiration date.

3. STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS FOR USE

- Place restoration or composite veneer as per standard techniques. Complete gross reduction of excess and general outline form of the restoration using Prisma® Finishing Burs, or diamond finishing instrument.

Excessive heat and/or instrument failure

- Use only conventional speed (10,000-15,000 RPM) handpieces
- Use moderate to light, intermittent pressure

- Insert an Enhance or Enhance mini Finisher into a conventional speed contra-angled handpiece and continue finishing.
NOTE: Enhance & Enhance mini Finishers MUST NOT BE USED IN HIGH SPEED HANDPIECES. The aggressiveness of the Enhance & Enhance mini Finishers is controlled by the pressure applied to the surface of the composite. Use moderate to light, intermittent pressure in a buffering motion. Frequently raise the finisher from surface contact.
- Once final contours are achieved, proceed to polishing with Enhance PoGo Polishers as outlined below, or Prisma® Gloss® Composite Polishing Pastes per manufacturer's directions for final high surface luster.

TECHNIQUE HINTS

- The aggressiveness of the Enhance & Enhance mini Finishers is controlled by the pressure applied to the surface of the composite. The greater the pressure, the more material is removed; lighter pressure leaves a smooth surface without removing bulk.
- prior to proceeding to polishing with Enhance PoGo Polishers or Prisma Gloss Composite Polishing Pastes, the restoration should be finished to a final contour. Surface should be smooth and defect free.
- For best results in larger restorations, the use of an intermediate finishing instrument such as an Enhance or Enhance mini Finisher in a conventional contra-angled handpiece will aid in removing scratches and establishing the desired smooth, defect free surface.
- 4. Insert an Enhance PoGo Polisher into a conventional speed contra-angled handpiece.

Excessive heat and/or instrument failure

- Use only conventional speed (10,000-15,000 RPM) handpieces
- Use moderate to light, intermittent pressure

NOTE: Enhance PoGo Polishers MUST NOT BE USED IN HIGH SPEED HANDPIECES.

- Begin polishing by applying light intermittent pressure at moderate speed to the restoration surface. When using the disc, the flat broad surface of the Enhance PoGo Polisher should be used in contact with the restoration to optimize its effectiveness. To increase surface luster, decrease the pressure applied to the restoration surface using a light buffering motion. **Technique Tip:** The flexibility of Enhance PoGo Polishers, when used lightly, allows polishing of established line angles without alteration of form.

Shape..... Recommended Application

Enhance Disc..... Facial/Smooth surfaces
Enhance mini Disc..... Buccal and Lingual interproximal surfaces and embrasures
Enhance PoGo Disc..... Facial surfaces and established line angles

Enhance & Enhance PoGo Cup..... Cervical and proximal line angle areas
Enhance mini Cup..... Subgingival Class V and indirect restoration margin finishing; establishing cusp anatomy

Enhance & Enhance PoGo Point..... Posterior occlusal and concave lingual surfaces
Enhance mini Point..... Anterior lingual fossa, fine posterior occlusal anatomy

4. HYGIENE

Cross-contamination

- Do not reuse single use products. Dispose of in accordance with local regulations.

5. LOT NUMBER AND EXPIRATION DATE

- Do not use after expiration date. ISO standard used: "YYYY/MM"
- The following numbers should be quoted in all correspondences:

- Reorder number
- Lot number on package
- Expiration date on package

Manufactured by
Dentsply LLC
38 West Clarke Avenue
Milford, DE 19963 USA
Tel: 1-302-422-4511
www.dentsplysirona.com

EC REP
Dentsply DeTrey GmbH
De-Trey-Strasse 1
78467 Konstanz, Germany
Tel: 49-7531-583-0
www.dentsply.eu

Distributed by
DENTSPLY Canada Ltd.
161 Vinyl Court
Woodbridge, Ontario
Canada, L4L 4A3



Enhance® & Enhance® mini Sistemas de terminado

Enhance® PoGo® Sistema de pulido

INSTRUCCIONES DE USO – ESPAÑOL

Solo para uso dental. EE. UU.; Rx only.

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los terminadores Enhance y Enhance mini son herramientas de resina de uretano de dimetacrilato impregnada de óxido de aluminio que vienen ya montadas y son de un solo uso. Los pulidores Enhance PoGo son dispositivos de pulido de resina de uretano de dimetacrilato polimerizada e impregnada de diamante que vienen premonitados y son de un sólo uso. Estos accesorios están diseñados para preparar las superficies de compómeros y compómeros para su pulido final. Cuando se usan con una pieza de mano contrángulo convencional (baja velocidad), el terminador Enhance y Enhance mini permite conseguir una superficie lisa y contorneada con brillo en la superficie pre-pulida de compómeros y compómeros. Para obtener un pulido óptimo de superficies utilice los productos de terminado Enhance y Enhance mini con los pulidores Enhance PoGo, como se indica abajo, o las pastas de pulido para compómeros Prisma® Gloss™.

1.1 Presentaciones

- Los terminadores Enhance están disponibles en discos, copas y puntas
- Los terminadores Enhance mini están disponibles en mini discos, mini copas y mini puntas
- Los pulidores Enhance PoGo están disponibles en discos, copas y puntas

1.2 Composición

Los terminadores Enhance y Enhance mini: Resina de dimetacrilato de uretano polimerizada, óxido de aluminio, dióxido de silicona y sílice con el marcado. **NOTA:** Los terminadores Enhance y Enhance mini NO DEBEN USARSE CON PIEZAS DE MANO DE ALTA VELOCIDAD. La agresividad de los accesorios de terminado Enhance y Enhance mini se controla mediante la presión que se ejerce sobre la superficie del compómero. Ejerza una presión intermitente de moderada a ligera y con movimientos circulares. Levante con frecuencia la superficie de contacto.

1.3 Indicaciones

- Los terminadores Enhance y Enhance mini están indicados para contornear y realizar el terminado de la forma de las restauraciones de compómero y de compómero.
- Los pulidores Enhance PoGo están indicados para el paso final en el pulido de resinas compuestas y restauradores compómeros correctamente perfilados y terminados.

1.4 Contraindicaciones

- No reutilizar. Los terminadores Enhance y Enhance mini y los pulidores Enhance PoGo son desechables y de un solo uso. Todo intento de esterilizar estos artículos afectará negativamente a su rendimiento.
- Los terminadores Enhance y Enhance y los pulidores Enhance PoGo no deben usarse con piezas de mano de alta velocidad (>20,000 RPM).

2. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Es preciso tener en cuenta las siguientes indicaciones generales de seguridad, así como las indicaciones especiales de seguridad contenidas en otros apartados de estas instrucciones de uso.

Símbolo de alerta de seguridad

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar de posibles riesgos de lesiones personales. Cumpla todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles lesiones.

2.1 Advertencias

- Los terminadores Enhance y Enhance mini y los pulidores Enhance PoGo están diseñados para usarse sin agua. Como cualquier otro instrumento giratorio, se calentarán por contacto prolongado. Utilice una velocidad estándar (10,000-15,000 RPM) ejerciendo una presión ligera e intermitente. Un exceso de velocidad o de presión puede provocar la generación de calor y poner en peligro la estabilidad de los instrumentos. La generación de calor puede provocar la inflamación de la pulpa. La aplicación de una corriente refrigerante de aire durante el proceso de terminado y de pulido contribuirá a eliminar residuos.

- El uso de los terminadores Enhance y Enhance mini y de los pulidores Enhance PoGo a velocidades altas y/o una presión lateral excesiva puede sacar el accesorio de terminado del mandril, pudiendo ser aspirado, ingerido o causar lesiones en tejidos blandos.

- Aspiración: busque atención médica adecuada.

- Ingestión: no tragar ni ingerir. Si se produce una ingestión accidental, beber una gran cantidad de agua. En caso de náuseas o malestar, buscar asistencia médica inmediatamente.

- Ojos, piel y mucosa oral: lave con agua el área afectada de forma exhaustiva y busque atención médica apropiada.

- Manipule con cuidado y control los instrumentos giratorios para evitar lesionar al paciente. El contacto con los tejidos blandos (piel, encías, mucosa) podría dañar dichos tejidos. En caso de contacto, lave con agua el área afectada de forma exhaustiva y busque la atención médica apropiada.

- Los dentistas y asistentes, así como los pacientes, deberán llevar protección ocular durante el uso de los terminadores Enhance y Enhance mini y de los pulidores Enhance PoGo.

- No utilice los terminadores Enhance y Enhance mini y los pulidores Enhance PoGo con pacientes que tengan un historial de reacciones alérgicas agudas a alguno de sus componentes. En caso de que se produzcan erupciones cutáneas, irritación, sensibilización u otras reacciones alérgicas, consulte inmediatamente a su médico.

2.2 Precauciones

- Este producto está fabricado para usarse según lo explicado específicamente en las Instrucciones de uso. El uso indebido de este producto respecto a lo descrito en las Instrucciones de uso será bajo el criterio y única responsabilidad del profesional que lo utilice.

- Si el instrumento de terminado o de pulido se utiliza ejerciendo una presión lateral excesiva, éste podría salirse del mandril (véase Advertencias) o causar su deterioro rápido y la reducción de su efectividad. Esta presión excesiva podría provocar ranuras en las superficies de la restauración.
- Utilice este material en una zona bien ventilada. Evite la inhalación de partículas suspendidas en el aire.
- Proteja las restauraciones adyacentes de contactos accidentales con los accesorios giratorios.
- Dispositivos etiquetados como "single use" deben usarse una sola vez. Desechar tras su uso. No los reutilice en otros pacientes para evitar la contaminación cruzada.
- Introduzca el instrumento el máximo posible sin aplicar una fuerza excesiva sobre el portaherramientas y compruebe que el instrumento está firmemente montado.
- La pieza de mano debe estar en un estado de funcionamiento correcto.
- Deseche inmediatamente los instrumentos que estén dañados, doblados o que no giren de manera concéntrica.
- Interacciones:** no se conoce ninguna.

2.3 Reacciones adversas

Réservé à l'usage dentaire uniquement. É.-U. : délivré exclusivement sur ordonnance.

1. DESCRIPTION DU PRODUIT

Les instruments de finition Enhance et Enhance mini en résine de diméthacrylate uréthane polymérisée sont pré-montés, à usage unique, imprégnés d'oxyde d'aluminium et concus pour préparer les surfaces composites au polissage final. Les instruments à polir Enhance PoGo sont des dispositifs pré-montés, diamantés et jetables en résine diméthacrylate uréthane.

2.4 Almacenamiento

Se recomienda el almacenamiento en un lugar seco. Guarde los terminadores Enhance y Enhance mini y los pulidores Enhance PoGo a temperaturas entre 10 °C-27 °C. Evite exponerlos a la luz solar. No usar una vez vencida la fecha de caducidad.

3. INSTRUCCIONES DE USO PASO A PASO

- Coloque la restauración o faceta de compómero según las técnicas estándares. Lleve a cabo la fase inicial de reducción de material sobrante y trazado del contorno de la restauración utilizando las fresas de terminado Prisma®.

1.1 Présentations

- Les terminadores Enhance sont disponibles sous forme de disques, coupes et pointes.
- Les terminadores Enhance mini sont disponibles sous forme de mini-disques, de mini-coupes et de mini-pointes.
- Les pulisseurs Enhance PoGo sont disponibles sous forme de disques, coupes et pointes.

1.2 Composition

Les terminadores Enhance y Enhance mini: Resina de dimetacrilato de uretano polimerizada, óxido de aluminio, dióxido de silicona y sílice con el marcado. **NOTA:** Los terminadores Enhance y Enhance mini NO DEBEN USARSE CON PIEZAS DE MANO DE ALTA VELOCIDAD.

Los pulisseurs Enhance PoGo: Resina de dimetacrilato de uretano polimerizada, polvo de diamante fino, dióxido de silicona, mandril de cerre plástico

1.3 Indicaciones

- Los terminadores Enhance y Enhance mini están indicados para contornear y realizar el terminado de la forma de las restauraciones de compómero y de compómero.
- Los pulisseurs Enhance PoGo están indicados para el paso final en el pulido de resinas compuestas y restauradores compómeros correctamente perfilados y terminados.

1.4 Contraindicaciones

- La agresividad de los terminadores Enhance y Enhance mini depende de la presión ejercida sobre la superficie del compómero. Cuanta más presión se ejerce, más cantidad de material se eliminará y si se presiona con más fuerza, se conseguirá una superficie lisa sin restar volumen.
- Antes de pasar a la fase de pulido con los pulisseurs Enhance PoGo o las pastas de pulido para compómeros Prisma Gloss, se deberá haber conseguido el contorno final de la restauración. La superficie deberá estar lisa y no tener defectos.
- Los terminadores Enhance y Enhance y los pulisseurs Enhance PoGo no deben usarse con piezas de mano de alta velocidad (>20,000 RPM).

2. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Il convient de tenir compte des remarques de sécurité générales suivantes ainsi que des remarques de sécurité spéciales figurant dans les autres rubriques de ce mode d'emploi.

Calor excesivo o fallo del instrumento

- Use sólo piezas de mano de velocidad estándar (10.000-15.000 RPM)

PRECAUCIÓN Ejerza una presión intermitente de moderada a ligera

Ce pictogramme est le symbole d'avertissement de danger. Il est utilisé pour alerter l'utilisateur sur des risques potentiels de blessures aux personnes. Il convient de respecter tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter les blessures potentielles.

2.1 Avertissements

- 5. Comience el pulido haciendo ligera presión en la superficie de restauración a una velocidad moderada. Cuando se use el disco, la superficie plana y ancha del pulidor Enhance PoGo debería utilizarse poniéndola en contacto con la restauración para maximizar su efectividad. Para aumentar el brillo, disminuya la presión ejercida en la superficie de restauración haciendo un ligero movimiento de pulido. **Consejo técnico:** la flexibilidad de los artículos Enhance PoGo, cuando se usen ligeramente, permitirán el pulido de ángulos establecidos sin alterar la forma del elemento.

Forma..... Aplicación recomendada

Disco Enhance..... Superficies faciales/lisas
Disco Enhance mini..... Superficies vestibulares y lingüales interproximales y espacios interdentales

Disco Enhance PoGo..... Superficies faciales y ángulos establecidos

Copa Enhance y Enhance PoGo..... Áreas cervicales y los ángulos de líneas proximales

Copa Enhance mini..... Terminado de márgenes de restauraciones subgingivales de clase V y restauraciones indirectas; creación de la anatomía de las cúspides

Punta Enhance y Enhance PoGo..... Superficies oclusales posteriores y lingüales concavas

Punta Enhance mini..... Fosa lingual anterior, anatomía oclusal posterior fina

2.2 Precauciones

- Los dentistas y asistentes, así como los pacientes, deberán llevar protección ocular durante el uso de los terminadores Enhance y Enhance mini y de los pulisseurs Enhance PoGo.
- No utilice los terminadores Enhance y Enhance mini y los pulisseurs Enhance PoGo con pacientes que tengan un historial de reacciones alérgicas agudas a alguno de sus componentes. En caso de que se produzcan erupciones cutáneas, irritación, sensibilización u otras reacciones alérgicas, consulte inmediatamente a su médico.

2.3 Precauciones

- Este producto está fabricado para usarse según lo explicado específicamente en las Instrucciones de uso. El uso indebido de este producto respecto a lo descrito en las In